

THE RENOVATOR LED STRIP LIGHT

Rapid®



GB	LED STRIP LIGHT	EE	LED-VALGUSRIBA
DE	LED-LICHTSCHLAUCH	LT	LED ŠVIESOS JUOSTA
FR	BANDE LED	LV	LED GAISMAS LENTE
NL	LED-LICHTSTRIP	CZ	LED SVĚTELNÝ PÁS
IT	STRISCIA LUMINOSA A LED	SK	LED SVETELNÝ PÁS
ES	TIRA DE LUZ LED	SI	LED SVETLOBNI TRAK
PT	FITA LUMINOSA LED	HR	LED SVJETLOSNA TRAKA
SE	LED-LJUSSLINGA	GR	ΤΑΙΝΙΑ ΦΩΤΙΣΜΟΥ LED
DK	LED-LYSSTRIP	TR	LED IŞIK ŞERİDİ
NO	LED-LYSLIST	HU	LED FÉNYSZALAG
FI	LED-VALONAUHA	RO	BANDĂ LUMINOASĂ LED
PL	LISTWA OŚWIETLENIOWA LED	BG	LED СВЕТЛИННА ЛЕНТА

Figure 1

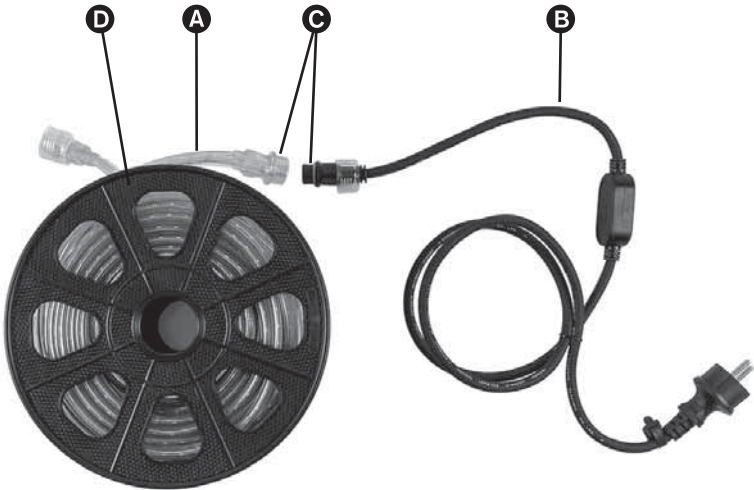
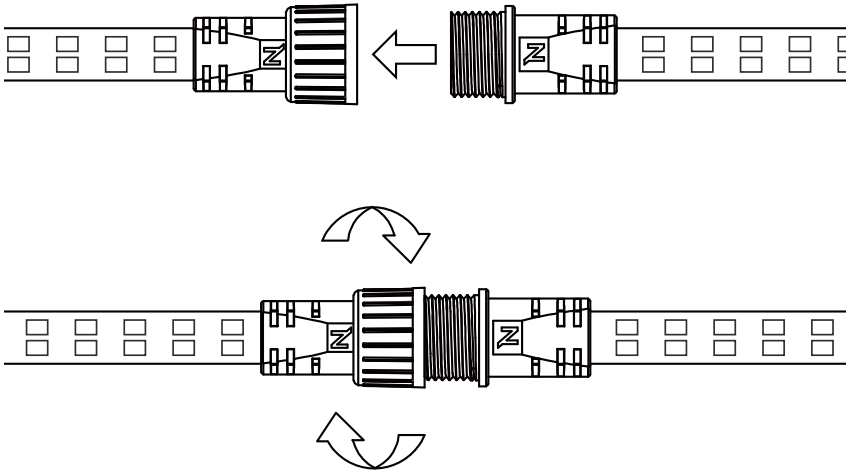


Figure 2



GB	Operating instructions - Original	4
DE	Betriebsanleitung - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	5
FR	Notice technique - Traduction de l'original	7
NL	Bedieningsvoorschriften - vertaling van het origineel	8
IT	Istruzioni per l'uso - traduzione dell'originale	10
ES	Manual de instrucciones - traducción del original	11
PT	Instruções de utilização - tradução do original	13
SE	Bruksanvisning - översättning av den ursprungliga	14
DK	Betjeningsvejledning - oversættelse af den oprindelige	16
NO	Instruksjoner for bruk - oversettelse av den opprinnelige	17
FI	Käyttöohjeet - käännös alkuperäisestä	19
PL	Instrukcja obsługi - Tłumaczenie oryginału	20
EE	Kasutusjuhend - Originaali tõlge	22
LT	Naudojimosi instrukcijos - originalaus teksto vertimas	23
LV	Lietošanas instrukcija - tulkojums no oriģināla	24
CZ	Návod k obsluze - překlad originálu	26
SK	Návod na použitie - preklad originálu	27
SI	Navodila za uporabo - Prevod izvirnika	29
HR	Upute za uporabu - prijevod izvornika	30
GR	Οδηγίες λειτουργίας - μετάφραση του πρωτοτύπου	32
TR	Kullanım talimatları - orjinal çevirisi	33
HU	Használati útmutató - az eredeti dokumentum fordítása	35
RO	Manual tehnic - traducere a originalului	36
BG	инструкции за експлоатация - превод от оригинала	38

LED STRIP LIGHT - THE RENOVATOR™

Operating instructions - Original

GB

SAFETY INSTRUCTIONS



Please read these important safety instructions and keep for future use. Failure to follow these instructions could result in damage/injury and voiding of the warranty. The manufacturer is not liable for cases of material damage or personal

injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions.

- Check the device and cable for any damage before use. Do not use this unit if the cable or plug have been damaged.
- To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, make sure that the electrical power to the fixture is disconnected at the source prior to installation or any servicing.
- Unsafe connections must be prevented. If an extension cable is used, it must be undamaged, earthed and have suitable current carrying capacity. Ensure that the extension cable is connected to an accessible switchable socket which can be used as a disconnect device.
- If there is any visible damage, a strong odour, or excessive overheating, unplug the product immediately and stop using the device.
- The product has IP65 degree of protection and is equipped with an IP44 plug.
- When operating the product outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use and protect electrical connections from excessive moisture.
- Do not power the light while the LED strip is coiled. Do not connect the LED strip light to the supply while it is in packing or wound onto a reel.
- Do not use the LED strip light when covered or recessed into a surface.
- Do not open or cut the LED strip light.
- Do not subject the LED strip to continuous flexing.
- Do not route the cord or LED strip through walls, doors, windows or similar building structures.
- Do not use staples, nails, or similar fasteners to attach the LED strip or its cord, as these may damage the insulation.
- Do not connect this product to a device made by another manufacturer.
- Avoid looking directly into the light. This may cause injury on your eyes.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life

the whole luminaire shall be replaced.

- The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.
- Warning – this LED strip light must not be used without all gaskets being in place.
- Interconnection shall be made only using the supplied connectors. Any open ends must be sealed off before use.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	The Renovator
Voltage	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumens	1000 lm/m
Color temperature (Kelvin)	4000 K
IP Class	IP65
LED Strip length	10 m
Product dimensions H x W x L	70x250x250 mm
Product weight	2.1 kg

This product contains a light source of energy efficiency class <F>

DEFINITIONS

A	LED Strip Light
B	Power cord
C	Connectors
D	LED Strip Reel

ASSEMBLY & OPERATION

This LED strip is designed for temporary lighting use, such as during renovations or other short-term projects. It is not intended for permanent installation. It can be used indoor and outdoor.

Connecting the power cord to the LED strip (Figure 2)

1. Uncoil the LED strip from the reel.
2. Insert the LED strip connector into the power cord connector. Slide the plastic locking ring over the threaded section of the connection and tighten it firmly to ensure a secure connection.

Extending the LED strip

The LED strip can be extended by connecting additional LED strips together.

1. Ensure that the LED strip is **not** connected to a power outlet.

2. Remove the end cap of the LED strip by turning the plastic locking ring counterclockwise, then detach it from the LED strip.
3. Connect the male and female ends of the two LED strips together. Then tighten the threaded plastic locking ring firmly to ensure a secure connection.
4. Repeat steps 2–3 to connect any additional LED strips.
5. Once all strips are connected, ensure that the plastic end cap of the last strip is correctly installed and securely tightened.

The maximum length is 50 meters and the maximum wattage is 600 W (5 LED strips).

Mounting the LED Strip

The LED strip can be mounted on ceilings or walls. Use suitable fixing methods to hold it in place, such as zip ties or double-sided tape, depending on the surface and installation requirements. Do not use staples, nails, or other sharp fasteners, as they can damage the LED strip.

Turning the Light On and Off

- Turn the light on by plugging the socket into a 230V~, 50Hz power outlet.
- To turn off the light, just unplug the socket.



Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

Electrical and electronic devices contain materials and substances that can have damaging effects on human health and the environment. This symbol indicates that this device must not be treated as unsorted municipal waste but must be collected separately. Dispose of the device via a collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment within the EU, UK and in other European countries that operate separate collection systems for waste electrical and electronic equipment. By disposing of the device in the proper manner, you help to avoid possible hazards for the environment and public health that could otherwise be caused by improper treatment of waste equipment. The recycling of materials contributes to the conservation of natural resources.

LED-LICHTSCHLAUCH - THE RENOVATOR™

Übersetzung der Original-Bedienungsanleitung

DE

SICHERHEITSHINWEISE



Bitte lesen Sie diese wichtigen Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Schäden oder Verletzungen führen und das Erlöschen der Garantie zur Folge haben. Der Hersteller haftet nicht für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Missachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden.

- Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel vor der Benutzung auf Schäden. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, sofern das Kabel oder der Stecker beschädigt sind.
- Um das Risiko von Feuer, elektrischem Schlag oder Verletzungen zu reduzieren, stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung der Leuchte vor der Installation oder Wartung an der Quelle unterbrochen ist.
- Unsichere Verbindungen müssen vermieden werden. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es unbeschädigt, geerdet und für die erforderliche Stromstärke geeignet sein. Stellen Sie sicher, dass das Verlängerungskabel an eine leicht zugängliche, schaltbare Steckdose angeschlossen ist, die als Abschaltvorrichtung verwendet werden kann.
- Bei sichtbaren Schäden, starkem Geruch oder Überhitzung sofort den Netzstecker des Produk-

tes aus der Steckdose ziehen und die Verwendung des Geräts einstellen.

- Das Produkt hat die Schutzart IP65 und ist mit einem IP44-Stecker ausgestattet.
- Wenn Sie mit dem Produkt im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind und schützen Sie die elektrischen Verbindungen vor übermäßiger Feuchtigkeit.
- Den LED-Lichtschlauch nicht mit Strom versorgen, solange er aufgewickelt ist. Schließen Sie den LED-Lichtschlauch nicht an die Stromversorgung an, solange er sich in der Verpackung befindet oder auf einer Rolle aufgewickelt ist.
- Den LED-Lichtschlauch nicht verwenden, wenn er abgedeckt oder in eine Oberfläche eingelassen ist.
- Durchstechen, schneiden oder kürzen Sie den LED-Lichtschlauch nicht.
- Setzen Sie den LED-Lichtschlauch keiner dauerhaften Biegung aus.
- Führen Sie das Kabel oder den LED-Lichtschlauch nicht durch Wände, Türen, Fenster oder ähnliche Bauteile der Gebäudestruktur.
- Verwenden Sie keine Klammern, Nägel oder ähnliche Befestigungsmittel zur Befestigung des LED-Lichtschlauchs oder des Kabels, da diese die Isolierung beschädigen können.
- Verbinden Sie dieses Produkt nicht mit einem

Gerät eines anderen Herstellers.

- Vermeiden Sie es, direkt in das Licht zu schauen. Dies kann zu Verletzungen Ihrer Augen führen.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
- Das externe flexible Kabel bzw. die Anschlussleitung dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; ist das Kabel beschädigt, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Warnung – Dieser LED-Lichtschlauch darf nicht ohne korrekt eingesetzte Dichtungen verwendet werden.
- Die Verbindung darf nur mit den mitgelieferten Steckverbindern hergestellt werden. Alle offenen Enden müssen vor der Verwendung verschlossen werden.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Modell	The Renovator
Spannung	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumen	1000 lm/m
Farbtemperatur (Kelvin)	4000 K
Schutzart (IP)	IP65
Länge des LED-Lichtschlauch	10 m
Produktmaße H x B x L	70x250x250 mm
Produktgewicht	2,1 kg

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <F>.

BEZEICHNUNGEN

A	LED-Lichtschlauch
B	Netzkabel
C	Steckverbinder
D	Rolle für LED-Lichtschlauch

ZUSAMMENBAU & BETRIEB

Dieser LED-Lichtschlauch ist für den temporären Einsatz vorgesehen, beispielsweise bei Renovierungen oder anderen kurzfristigen Projekten. Er ist nicht für eine dauerhafte Installation bestimmt. Er kann sowohl im Innen- als auch im Außenbereich verwendet werden.

Anschluss des Netzkabels an den LED-Lichtschlauch (Abbildung 2)

1. LED-Lichtschlauch von der Rolle abwickeln.
2. Stecken Sie den Steckverbinder des LED-Lichtschlauchs in den Netzstecker des Netzkabels. Schieben Sie den Kunststoff-Verriegelungsring

über den Gewindeteil der Verbindung und ziehen Sie ihn fest an, um eine sichere Verbindung zu gewährleisten.

Verlängerung des LED-Lichtschlauchs

Der LED-Lichtschlauch kann durch das Verbinden zusätzlicher LED-Lichtschläuche verlängert werden.

1. Sicherstellen, dass der LED-Lichtschlauch **nicht** mit einer Steckdose verbunden ist.
2. Entfernen Sie die Endkappe des LED-Lichtschlauchs, indem Sie den Kunststoff-Verriegelungsring gegen den Uhrzeigersinn drehen, und nehmen Sie diesen anschließend vom LED-Lichtschlauch ab.
3. Verbinden Sie die männlichen und weiblichen Enden der beiden LED-Lichtschläuche miteinander. Ziehen Sie anschließend den Kunststoff-Gewindeverriegelungsring fest an, um eine sichere Verbindung zu gewährleisten.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2–3, um weitere LED-Lichtschläuche zu verbinden.
5. Sobald alle LED-Lichtschläuche verbunden sind, stellen Sie sicher, dass die Endkappe des letzten LED-Lichtschlauchs korrekt installiert und sicher festgezogen ist.

The maximum length is 50 meters and the maximum wattage is 600 W (5 LED strips).

Montage des LED-Lichtschlauchs

Der LED-Lichtschlauch kann an Decken oder Wänden montiert werden. Verwenden Sie geeignete Befestigungsmethoden, um ihn zu fixieren, z. B. Kabelbinder oder doppelseitiges Klebeband, je nach Oberfläche und Installationsanforderungen. Verwenden Sie keine Tackerklammern, Nägel oder andere scharfe Befestigungsmittel, da diese den LED-Lichtschlauch beschädigen können.

Licht ein- und ausschalten

- Schalten Sie das Licht ein, indem Sie den Stecker in eine 230V~, 50Hz Steckdose stecken.
- Um die Leuchte auszuschalten, ziehen Sie einfach den Stecker aus der Steckdose.



Hinweise nach ElektroG

Endnutzer sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Dies bedeutet, dass Elektro-Altgeräte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern im Rahmen der bestehenden Sammelstellen, insbesondere bei öffentlichen Entsorgungsträgern, Vertreibern und Herstellern, zurückgegeben werden müssen. Dies wird durch das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zum Ausdruck gebracht. Zahlreiche Vertreter von Elektro- und Elektronikgeräten sind zur unentgeltlichen Rücknahme von Elektro-Altgeräten verpflichtet. Endnutzer sind weiterhin dazu verpflichtet, Altbatterien und Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor

der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen. Schließlich ist darauf hinzuweisen, dass Endnutzer selbst dafür verant-

wortlich sind, personenbezogene Daten auf den zu entsorgenden Elektro-Altgeräten vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle zu löschen.

BANDE LED - THE RENOVATOR™

Traduction des instructions originales

FR

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



Veillez lire ces importantes consignes de sécurité et les conserver pour un usage ultérieur. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages/ blessures et l'annulation de la garantie.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou le non-respect des consignes de sécurité.

- Vérifiez que l'appareil et le câble ne sont pas endommagés avant l'utilisation. N'utilisez pas cet appareil si le câble ou la fiche ont été endommagés.
- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, assurez-vous que l'alimentation électrique du luminaire est coupée à la source avant l'installation ou toute intervention de maintenance.
- Il convient d'éviter les raccordements dangereux. Si une rallonge est utilisée, elle ne doit pas être endommagée, doit être mise à la terre et doit avoir une capacité de transport de courant appropriée. Veillez à ce que la rallonge soit raccordée à une prise de courant accessible et commutable pouvant être utilisée comme dispositif de déconnexion.
- En cas de dommages visibles, d'odeur forte ou de surchauffe excessive, débranchez immédiatement le produit et cessez d'utiliser l'appareil.
- Le produit a un degré de protection IP65 et est équipé d'une prise IP44.
- Lorsque vous utilisez le produit à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage et protégez les connexions électriques de l'humidité excessive.
- Ne mettez pas sous tension la bande LED lorsqu'elle est enroulée. Ne raccordez pas la bande LED à l'alimentation lorsqu'elle est dans son emballage ou enroulée sur une bobine.
- N'utilisez pas la bande LED lorsqu'elle est couverte ou encastrée dans une surface.
- N'ouvrez pas et ne coupez pas la bande LED.
- N'exposez pas la bande LED à des flexions continues.
- Ne faites pas passer le câble ou la bande LED à travers des murs, portes, fenêtres ou toute autre

partie de la structure du bâtiment.

- N'utilisez pas d'agrafes, de clous ou de fixations similaires pour fixer la bande LED ou son câble, car cela peut endommager l'isolation.
- Ne connectez pas ce produit à un appareil d'un autre fabricant.
- Évitez de regarder directement la lumière. Vous risqueriez de vous blesser les yeux.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Le câble flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé ; si le câble est endommagé, le luminaire doit être mis au rebut.
- Avertissement – Cette bande LED ne doit pas être utilisée sans que tous les joints soient en place.
- L'interconnexion doit être réalisée uniquement à l'aide des connecteurs fournis. Toutes les extrémités ouvertes doivent être obturées avant utilisation.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	The Renovator
Tension	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumens	1000 lm/m
Température de couleur (Kelvin)	4000 K
Classe IP	IP65
Longueur de la bande LED	10 m
Dimensions du produit H x L x L	70x250x250 mm
Poids du produit	2,1 kg

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <F>.

DÉFINITIONS

A	Bande LED
B	Cordon d'alimentation
C	Connecteurs
D	Bobine de bande LED

ASSEMBLAGE ET UTILISATION

Cette bande LED est conçue pour une utilisation

temporaire, par exemple lors de rénovations ou d'autres projets à court terme. Elle n'est pas destinée à une installation permanente. Elle peut être utilisée en intérieur et en extérieur.

Connexion du cordon d'alimentation à la bande LED (Figure 2)

1. Déroulez la bande LED de la bobine.
2. Insérez le connecteur de la bande LED dans le connecteur du cordon d'alimentation. Faites glisser la bague de verrouillage en plastique sur la partie filetée de la connexion et serrez-la fermement pour assurer une connexion sécurisée.

Extension de la bande LED

La bande LED peut être prolongée en raccordant plusieurs bandes LED entre elles.

1. S'assurer que la bande LED **n'est pas** connectée à une prise de courant.
2. Retirez le capuchon d'extrémité de la bande LED en tournant la bague de verrouillage en plastique dans le sens antihoraire, puis détachez-le de la bande LED.
3. Connectez les extrémités mâle et femelle des deux bandes LED ensemble. Serrez ensuite fermement la bague de verrouillage filetée en plastique afin d'assurer une connexion sûre.
4. Répétez les étapes 2 à 3 pour connecter d'autres bandes LED.
5. Une fois toutes les bandes LED connectées, assurez-vous que le capuchon d'extrémité de la dernière bande est correctement installé et fermement serré.

La longueur maximale est de 50 mètres et la puissance maximale est de 600 W (5 bandes LED).

Montage de la bande LED

La bande LED peut être montée au plafond ou au mur. Utilisez des méthodes de fixation appropriées pour la maintenir en place, telles que des colliers de serrage ou du ruban adhésif double face, selon la surface et les besoins d'installation. N'utilisez pas d'agrafes, de clous ou d'autres fixations tranchantes, car ils peuvent endommager la bande LED.

Allumer et éteindre la lumière

- Allumez la lumière en branchant la prise sur une prise de courant 230V~, 50Hz.
- Pour éteindre la lumière, il suffit de débrancher la prise.



Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux et des substances qui peuvent avoir des effets néfastes sur la santé humaine et l'environnement. Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être traité comme un déchet municipal non trié mais doit être collecté séparément. Éliminez l'appareil uniquement dans les centres de collecte pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques dans l'UE, le Royaume-Uni et dans d'autres pays européens qui exploitent des systèmes de collecte séparés pour les déchets d'équipements électriques et électroniques. En éliminant l'appareil de manière appropriée, vous contribuez à éviter les risques potentiels pour l'environnement et la santé publique qui pourraient autrement être causés par un traitement inapproprié des déchets d'équipement. Le recyclage des matériaux contribue à la conservation des ressources naturelles.



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

LED-LICHTSTRIP - THE RENOVATOR™

Vertaling van de originele instructies

NL

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES



Lees deze belangrijke veiligheidsinstructies en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot schade/letsel en het vervallen van de garantie. De fabrikant is niet aansprakelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet naleven van de veiligheidsinstructies.

- Controleer het apparaat en de kabel voor gebruik op beschadigingen. Gebruik dit apparaat niet als de kabel of stekker beschadigd is.
- Om het risico op brand, elektrische schokken of

letsel te verminderen, moet u ervoor zorgen dat de stroomtoevoer naar het armatuur bij de bron is uitgeschakeld voordat u installatie- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

- Onveilige aansluitingen moeten worden voorkomen. Als een verlengkabel wordt gebruikt, moet deze onbeschadigd en geaard zijn en een geschikte stroomcapaciteit hebben. Zorg ervoor dat de verlengkabel is aangesloten op een toegankelijk schakelbaar stopcontact dat kan worden gebruikt om deze uit te schakelen.
- Als er sprake is van zichtbare schade, een sterke geur of overmatige oververhitting, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en stop met

het gebruik van het apparaat.

- Het product heeft een IP65-beschermingsgraad en is uitgerust met een IP44-stekker.
- Als u het product buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis en bescherm de elektrische aansluitingen tegen overmatig vocht.
- Schakel de LED-lichtstrip niet in terwijl deze is opgerold. Sluit de LED-lichtstrip niet aan op de voeding terwijl deze zich in de verpakking bevindt of op een haspel is opgerold.
- Gebruik de LED-lichtstrip niet wanneer deze is afgedekt of verzonken in een oppervlak.
- Open of knip de LED-lichtstrip niet door.
- Stel de LED-strip niet bloot aan voortdurende buiging.
- Leid de kabel of LED-strip niet door muren, deuren, ramen of soortgelijke delen van de bouwstructuur.
- Gebruik geen nieten, spijkers of vergelijkbare bevestigingsmiddelen om de LED-strip of de kabel te bevestigen, omdat deze de isolatie kunnen beschadigen.
- Sluit dit product niet aan op een apparaat van een andere fabrikant.
- Kijk niet rechtstreeks in het licht. Dit kan letsel aan je ogen veroorzaken.
- De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet het volledige armatuur worden vervangen.
- De externe flexibele kabel van dit armatuur kan niet worden vervangen; als de kabel beschadigd is, moet het armatuur worden vernietigd.
- Waarschuwing – Deze LED-lichtstrip mag niet worden gebruikt zonder dat alle afdichtingen correct zijn aangebracht.
- De verbinding mag uitsluitend worden gemaakt met de meegeleverde connectoren. Alle open uiteinden moeten vóór gebruik worden afgedicht.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model	The Renovator
Voltage	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumen	1000 lm/m
Kleurtemperatuur (Kelvin)	4000 K
IP-klasse	IP65
Lengte van de LED-lichtstrip	10 m
Productafmetingen H x B x L	70x250x250 mm
Gewicht product	2,1 kg

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <F>.

DEFINITIES

A	LED-lichtstrip
B	Netsnoer
C	Connectoren
D	Haspel voor LED-lichtstrip

MONTAGE & BEDIENING

Deze LED-lichtstrip is bedoeld voor tijdelijk gebruik, bijvoorbeeld tijdens renovaties of andere kortlopende projecten. Hij is niet bedoeld voor permanente installatie. Hij kan zowel binnen als buiten worden gebruikt.

De voedingskabel aansluiten op de LED-lichtstrip (Figuur 2)

1. Rol de LED-lichtstrip van de haspel af.
2. Steek de connector van de LED-lichtstrip in de connector van het netsnoer. Schuif de kunststof borging over het schroefdraadgedeelte van de verbinding en draai deze stevig vast om een veilige verbinding te garanderen.

Uitbreiding van de LED-lichtstrip

De LED-lichtstrip kan worden verlengd door extra LED-lichtstrips met elkaar te verbinden.

1. Zorg ervoor dat de LED-lichtstrip **niet** is aangesloten op een stopcontact.
2. Verwijder de eindkap van de LED-lichtstrip door de kunststof vergrendelingsring tegen de klok in te draaien en haal deze vervolgens van de LED-lichtstrip af.
3. Verbind de mannelijke en vrouwelijke uiteinden van de twee LED-lichtstrips met elkaar. Draai vervolgens de kunststof vergrendelingsring met schroefdraad stevig vast om een veilige verbinding te garanderen.
4. Herhaal stap 2–3 om extra LED-lichtstrips te verbinden.
5. Zodra alle LED-lichtstrips zijn verbonden, zorg ervoor dat de eindkap van de laatste strip correct is geplaatst en stevig is vastgedraaid.

De maximale lengte is 50 meter en het maximale vermogen is 600 W (5 LED-lichtstrips).

Montage van de LED-lichtstrip

De LED-lichtstrip kan aan plafonds of muren worden gemonteerd. Gebruik geschikte bevestigingsmethoden om deze op zijn plaats te houden, zoals kabelbinders of dubbelzijdige tape, afhankelijk van het oppervlak en de installatiebehoeften. Gebruik geen nieten, spijkers of andere scherpe bevestigingen, omdat deze de LED-lichtstrip kunnen beschadigen.

Het licht in- en uitschakelen

- Zet de lamp aan door de stekker in een 230V~,

50Hz stopcontact te steken.

- Om de lamp uit te schakelen, haal je gewoon de stekker uit het stopcontact.



Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)

Elektrische en elektronische apparaten bevatten materialen en stoffen die schadelijke effecten kunnen hebben op de menselijke gezondheid en het milieu.

Dit symbool op het apparaat, de accessoires of ver-

pakking, geeft aan dat dit apparaat niet mag worden gezien als ongesorteerd huishoudelijk afval, maar apart moet worden ingezameld!

Lever het apparaat in bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrisch afval en elektronische apparatuur binnen de EU. Door dit apparaat op de juiste wijze af te voeren, helpt u mogelijke gevaren voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door onjuiste behandeling van afgedankte apparatuur. De recycling van materialen draagt bij aan het behoud van onze natuurlijke hulpbronnen.

STRISCIA LUMINOSA A LED - THE RENOVATOR™

Traduzione delle istruzioni originali

IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Leggere queste importanti istruzioni di sicurezza e conservarle per un uso futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare danni o lesioni e l'annullamento della garanzia. Il produttore non è responsabile in caso di danni materiali o lesioni personali causati da un uso scorretto o dalla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

- Prima dell'uso, verificare che il dispositivo e il cavo non siano danneggiati. Non utilizzare l'unità se il cavo o la spina sono danneggiati.
- Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni alle persone, assicurarsi che l'alimentazione elettrica dell'apparecchio sia scollegata alla fonte prima dell'installazione o di qualsiasi intervento di manutenzione.
- È necessario evitare collegamenti non sicuri. Se si utilizza un cavo di prolunga, questo deve essere integro, collegato a terra e avere una capacità di trasporto di corrente adeguata. Assicurarsi che il cavo di prolunga sia collegato a una presa accessibile e commutabile che possa essere utilizzata come dispositivo di disconnessione.
- In caso di danni visibili, odore forte o surriscaldamento eccessivo, scollegare immediatamente il prodotto e interrompere l'utilizzo dell'apparecchio.
- Il prodotto ha un grado di protezione IP65 ed è dotato di una spina IP44.
- Quando si utilizza il prodotto all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno e proteggere i collegamenti elettrici dall'umidità eccessiva.
- Non alimentare la striscia luminosa a LED quando è arrotolata. Non collegare la striscia luminosa a LED all'alimentazione quando è nella confezione o avvolta su una bobina.
- Non utilizzare la striscia luminosa a LED quando è

coperta o incassata in una superficie.

- Non aprire né tagliare la striscia luminosa a LED.
- Non sottoporre la striscia LED a flessioni continue.
- Non far passare il cavo o la striscia LED attraverso muri, porte, finestre o parti simili della struttura dell'edificio.
- Non utilizzare graffette, chiodi o fissaggi simili per fissare la striscia LED o il cavo, poiché potrebbero danneggiare l'isolamento.
- Non collegare questo prodotto a dispositivi di altri produttori.
- Evitare di guardare direttamente nella luce. Ciò potrebbe causare lesioni agli occhi.
- La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario sostituire l'intero apparecchio.
- Il cavo flessibile esterno di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere smaltito.
- Avvertenza – Questa striscia luminosa a LED non deve essere utilizzata senza che tutte le guarnizioni siano correttamente installate.
- Il collegamento deve essere effettuato esclusivamente utilizzando i connettori forniti. Tutte le estremità aperte devono essere sigillate prima dell'uso.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	The Renovator
Tensione	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumen	1000 lm/m
Temperatura di colore (Kelvin)	4000 K
Classe IP	IP65

Lunghezza della striscia luminosa a LED	10 m
Dimensioni del prodotto H x L x l	70x250x250 mm
Peso del prodotto	2,1 kg

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa della classe di efficienza energetica <F>.

DEFINIZIONI

A	Striscia luminosa a LED
B	Cavo di alimentazione
C	Connettori
D	Bobina per striscia luminosa a LED

ASSEMBLAGGIO E FUNZIONAMENTO

Questa striscia LED è progettata per un uso temporaneo, ad esempio durante ristrutturazioni o altri progetti a breve termine. Non è destinata a installazioni permanenti. Può essere utilizzata sia in ambienti interni che esterni.

Collegamento del cavo di alimentazione alla striscia luminosa a LED (Figura 2)

1. Srotolare la striscia luminosa a LED dalla bobina.
2. Inserire il connettore della striscia LED nel connettore del cavo di alimentazione. Far scorrere l'anello di bloccaggio in plastica sulla parte filettata della connessione e serrarlo saldamente per garantire un collegamento sicuro.

Estensione della striscia LED

La striscia LED può essere estesa collegando tra loro ulteriori strisce LED.

1. Assicurarsi che la striscia LED **non sia** collegata a una presa di corrente.
2. Rimuovere il tappo terminale della striscia LED ruotando l'anello di bloccaggio in plastica in senso antiorario, quindi staccarlo dalla striscia LED.
3. Collegare le estremità maschio e femmina delle

due strisce LED. Quindi serrare saldamente l'anello di bloccaggio filettato in plastica per garantire un collegamento sicuro.

4. Ripetere i passaggi 2–3 per collegare ulteriori strisce LED.
5. Una volta collegate tutte le strisce LED, assicurarsi che il tappo terminale dell'ultima striscia sia correttamente installato e serrato saldamente.

La lunghezza massima è di 50 metri e la potenza massima è di 600 W (5 strisce LED).

Montaggio della striscia LED

La striscia LED può essere montata su soffitti o pareti. Utilizzare metodi di fissaggio adeguati per tenerla in posizione, come fascette o nastro biadesivo, a seconda della superficie e delle esigenze di installazione. Non utilizzare graffette, chiodi o altri elementi di fissaggio appuntiti, poiché possono danneggiare la striscia LED.

Accensione e spegnimento della luce

- Accendere la luce collegando la presa a una presa di corrente da 230V~, 50Hz.
- Per spegnere la luce, è sufficiente scollegare la presa.



Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

I dispositivi elettrici ed elettronici contengono materiali e sostanze che possono avere effetti dannosi sulla salute umana e sull'ambiente. Questo simbolo indica che il dispositivo non deve essere trattato come rifiuto indifferenziato municipale, ma deve essere smaltito separatamente. Smaltire il dispositivo presso un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici nell'UE, nel Regno Unito e in altri Paesi Europei che gestiscono sistemi di raccolta differenziata per i rifiuti di tali dispositivi. Smaltendo il dispositivo in maniera adeguata si contribuisce ad evitare possibili pericoli per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causati da un trattamento improprio dei rifiuti. Il riciclaggio dei materiali contribuisce alla salvaguardia delle risorse naturali.

TIRA DE LUZ LED - THE RENOVATOR™

Traducción de las instrucciones originales

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Lea estas importantes instrucciones de seguridad y consérvelas para su uso futuro. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar daños/lesiones y la anulación de la garantía. El fabricante no se hace responsable de los daños materiales o personales causados por una manipulación incorrecta o por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad.



- Compruebe que el aparato y el cable no estén dañados antes de utilizarlo. No utilice este aparato si el cable o el enchufe están dañados.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, asegúrese de que la alimentación eléctrica del dispositivo esté desconectada en la fuente antes de la instalación o cualquier tarea de mantenimiento.
- Deben evitarse las conexiones inseguras. Si se utiliza un cable alargador, éste no debe presentar

daños, debe estar conectado a tierra y debe tener una capacidad de corriente adecuada. Asegúrese de que el cable alargador esté conectado a una toma conmutable accesible que pueda utilizarse como dispositivo de desconexión.

- Si hay algún daño visible, un olor fuerte o un sobrecalentamiento excesivo, desenchufe el producto inmediatamente y deje de utilizar el aparato.
- El producto tiene un grado de protección IP65 y está equipado con un enchufe IP44.
- Cuando utilice el producto en exteriores, utilice un cable alargador adecuado para exteriores y proteja las conexiones eléctricas de la humedad excesiva.
- No encienda la tira de luz LED mientras esté enrollada. No conecte la tira de luz LED a la alimentación mientras esté en el embalaje o enrollada en un carrete.
- No utilice la tira de luz LED cuando esté cubierta o empotrada en una superficie.
- No abra ni corte la tira de luz LED.
- No someta la tira LED a flexión continua.
- No pase el cable o la tira LED a través de paredes, puertas, ventanas o partes similares de la estructura del edificio.
- No utilice grapas, clavos o fijaciones similares para sujetar la tira LED o el cable, ya que pueden dañar el aislamiento.
- No conecte este producto a un dispositivo de otro fabricante.
- Evite mirar directamente a la luz. Esto puede causar lesiones en los ojos.
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, deberá sustituirse toda la luminaria.
- El cable flexible externo de esta luminaria no puede sustituirse; si el cable está dañado, la luminaria deberá desecharse.
- Advertencia – Esta tira de luz LED no debe utilizarse sin que todas las juntas estén colocadas correctamente.
- La interconexión solo debe realizarse utilizando los conectores suministrados. Todos los extremos abiertos deben sellarse antes de su uso.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	The Renovator
Tensión	230 V~, 50Hz
Vatios	120 W
Lumen	1000 lm/m
Temperatura de color (Kelvin)	4000 K
Clase IP	IP65

Longitud de la tira de luz LED	10 m
Dimensiones del producto Al x An x L	70x250x250 mm
Peso del producto	2,1 kg

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <F>.

DEFINICIONES

A	Tira de luz LED
B	Cable de alimentación
C	Conectores
D	Carrete para tira de luz LED

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

Esta tira LED está diseñada para uso temporal, como durante renovaciones u otros proyectos a corto plazo. No está destinada a una instalación permanente. Puede utilizarse en interiores y exteriores.

Conexión del cable de alimentación a la tira de luz LED (Figura 2)

1. Desenrolle la tira de luz LED del carrete.
2. Inserte el conector de la tira de LED en el conector del cable de alimentación. Deslice el anillo de bloqueo de plástico sobre la parte roscada de la conexión y apriételo firmemente para asegurar una conexión segura.

Extensión de la tira LED

La tira LED puede ampliarse conectando entre sí tiras LED adicionales.

1. Asegúrese de que la tira LED **no esté** conectada a una toma de corriente.
2. Retire la tapa final de la tira LED girando el anillo de bloqueo de plástico en sentido antihorario y después retírelo de la tira LED.
3. Conecte los extremos macho y hembra de las dos tiras LED. A continuación, apriete firmemente el anillo de bloqueo roscado de plástico para garantizar una conexión segura.
4. Repita los pasos 2–3 para conectar más tiras LED.
5. Una vez conectadas todas las tiras LED, asegúrese de que la tapa final de la última tira esté correctamente instalada y firmemente apretada.

La **longitud máxima** es de **50 metros** (5 tiras LED).

Montaje de la tira LED

La tira LED puede montarse en techos o paredes. Utilice métodos de fijación adecuados para mantenerla en su lugar, como bridas o cinta adhesiva de doble cara, según la superficie y las necesidades de instalación. No utilice grapas, clavos u otros elementos de fijación afilados, ya que pueden dañar

la tira LED.

Encendido y apagado de la luz

- Encienda la luz conectando el enchufe a una toma de corriente de 230 V~, 50 Hz.
- Para apagar la luz, basta con desenchufar la toma.



Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

Los dispositivos eléctricos y electrónicos contienen materiales y sustancias que pueden tener efectos nocivos para la salud humana y el medio am-

biente. El símbolo que aparece en el dispositivo, los accesorios o el embalaje indica que no debe tratarse como residuo doméstico, sino que debe desecharse por separado. Deposite el dispositivo en un punto limpio para que se recicle como equipo eléctrico y electrónico en los países de la UE y otros países de Europa que utilizan sistemas de recogida específicos para equipos eléctricos y electrónicos desechados. Al desechar el dispositivo del modo correcto, ayuda a evitar posibles peligros para el medio ambiente y la salud pública que, de otro modo, podrían producirse como consecuencia de un tratamiento inadecuado de los equipos desechados. El reciclaje de los materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

FITA LUMINOSA LED - THE RENOVATOR™

Tradução das instruções originais

PT

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



Leia estas importantes instruções de segurança e guarde-as para utilização futura. O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos/lesões e na anulação da garantia. O fabricante não se responsabiliza por danos materiais ou ferimentos pessoais causados por manuseamento incorreto ou incumprimento das instruções de segurança.

- Verificar se o aparelho e o cabo apresentam danos antes de o utilizar. Não utilize este aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, certifique-se de que a alimentação elétrica do equipamento esteja desligada na origem antes da instalação ou de qualquer manutenção.
- Devem ser evitadas ligações inseguras. Se for utilizado um cabo de extensão, este deve estar intacto, estar ligado à terra e ter uma capacidade de transporte de corrente adequada. Certifique-se de que o cabo de extensão está ligado a uma tomada comutável acessível que possa ser utilizada como dispositivo de desconexão.
- Se houver danos visíveis, um cheiro forte ou um sobreaquecimento excessivo, desligue imediatamente o produto da tomada e pare de utilizar o aparelho.
- O produto tem um grau de proteção IP65 e está equipado com uma ficha IP44.
- Ao utilizar o produto no exterior, utilize uma extensão adequada para utilização no exterior e proteja as ligações elétricas da humidade excessiva.
- Não ligue a fita luminosa LED enquanto estiver enrolada. Não ligue a fita luminosa LED à

alimentação enquanto estiver na embalagem ou enrolada num carretel.

- Não utilize a fita luminosa LED quando estiver coberta ou embutida numa superfície.
- Não abra nem corte a fita luminosa LED.
- Não sujeite a fita LED a flexão contínua.
- Não passe o cabo ou a fita LED através de paredes, portas, janelas ou partes semelhantes da estrutura do edifício.
- Não utilize agramos, pregos ou fixações semelhantes para fixar a fita LED ou o cabo, pois podem danificar o isolamento.
- Não ligue este produto a um dispositivo de outro fabricante.
- Evite olhar diretamente para a luz. Isso pode causar lesões nos olhos.
- A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída.
- O cabo flexível externo desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a luminária deverá ser eliminada.
- Aviso – Esta fita luminosa LED não deve ser utilizada sem que todas as juntas estejam corretamente instaladas.
- A interligação deve ser efetuada apenas com os conectores fornecidos. Todas as extremidades abertas devem ser seladas antes da utilização.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo	The Renovator
Tensão	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lúmens	1000 lm/m

Temperatura de cor (Kelvin)	4000 K
Classe IP	IP65
Comprimento da fita luminosa LED	10 m
Dimensões do produto A x L x C	70x250x250 mm
Peso do produto	2,1 kg

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <F>.

DEFINIÇÕES

A	Fita luminosa LED
B	Cabo de alimentação
C	Conectores
D	Carretel para fita luminosa LED

MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

Esta fita LED foi concebida para utilização temporária, como durante renovações ou outros projetos de curta duração. Não se destina a instalação permanente. Pode ser utilizada no interior e no exterior.

Ligação do cabo de alimentação à fita luminosa LED (Figura 2)

1. Desenrole a fita luminosa LED do carretel.
2. Insira o conector da fita LED no conector do cabo de alimentação. Faça deslizar o anel de bloqueio de plástico sobre a parte roscada da ligação e aperte-o firmemente para garantir uma ligação segura.

Extensão da fita LED

A fita LED pode ser prolongada ligando fitas LED adicionais entre si.

1. Certifique-se de que a fita LED **não está** ligada a uma tomada elétrica.
2. Remova a tampa final da fita LED rodando o anel de bloqueio de plástico no sentido anti-horário e depois retire-a da fita LED.

3. Ligue as extremidades macho e fêmea das duas fitas LED. Em seguida, aperte firmemente o anel de bloqueio roscado em plástico para garantir uma ligação segura.
4. Repita os passos 2–3 para ligar mais fitas LED.
5. Depois de todas as fitas LED estarem ligadas, certifique-se de que a tampa final da última fita está corretamente instalada e bem apertada.

O comprimento máximo é de 50 metros e a potência máxima é de 600 W (5 fitas LED).

Montagem da fita LED

A fita LED pode ser montada em tetos ou paredes. Utilize métodos de fixação adequados para a manter no lugar, como abraçadeiras ou fita adesiva de dupla face, dependendo da superfície e das necessidades de instalação. Não utilize agramos, pregos ou outros fixadores afiados, pois podem danificar a fita LED.

Ligar e desligar a luz

- Ligue a luz ligando a ficha a uma tomada elétrica de 230V~, 50Hz.
- Para desligar a luz, basta desligar a ficha da tomada.



Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrônico (REEE)

Dispositivos elétricos e eletrônicos contêm materiais e substâncias que podem ter efeitos prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente. Este símbolo no dispositivo, nos acessórios ou na embalagem indica que o dispositivo não deve ser tratado como resíduos urbanos não triados, mas sim recolhido separadamente. Elimine o dispositivo através de um ponto de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrônico dentro da União Europeia e outros países europeus que possuam sistemas de recolha separada para equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao eliminar o dispositivo de forma adequada, ajuda a evitar eventuais perigos para o ambiente e a saúde pública que poderiam de outro modo decorrer do tratamento indevido de resíduos de equipamento. A reciclagem de materiais contribui para a conservação dos recursos naturais.

LED-LJUSSLINGA - THE RENOVATOR™

Översättning av originalinstruktionerna

SE

SÄKERHETSANVISNINGAR



Läs igenom dessa viktiga säkerhetsanvisningar och spara dem för framtida bruk. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till skada och att garantin upphör att gälla. Tillverkaren ansvarar inte för materiella skador eller personskador

som orsakats av felaktig hantering eller bristande efterlevnad av säkerhetsanvisningarna.

- Kontrollera apparaten och kabeln före användning för eventuella skador. Använd inte enheten om kabeln eller stickkontakten är skadad.
- För att minska risken för brand, elektriska stötar eller personskador, se till att strömförsörjningen till armaturen är fränkopplad vid källan före installation eller service.
- Osäkra anslutningar måste förhindras. Om du använder en förlängningskabel måste den vara

oskadad, jordad och ha lämplig strömkapacitet. Se till att förlängningskabeln är ansluten till ett tillgängligt, omkopplingsbart uttag som kan användas som fränksiljare.

- Om det finns någon synlig skada, en stark lukt eller kraftig överhettning, dra omedelbart ur kontakten och sluta använda produkten.
- Produkten har skyddsgrad IP65 och är utrustad med en IP44-kontakt.
- När du använder produkten utomhus ska du använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk och skydda elektriska anslutningar från överdriven fukt.
- Slå inte på LED-ljusslingan när den är hoprullad. Anslut inte ljusslingan till strömförsörjningen när den ligger i förpackningen eller är upprullad på en rulle.
- Använd inte LED-ljusslingan när den är täckt eller infälld i en yta.
- Öppna eller klipp inte LED-ljusslingan.
- Utsätt inte LED-ljusslingan för kontinuerlig böjning.
- Dra inte kabeln eller LED-ljusslingan genom väggar, dörrar, fönster eller liknande delar av byggnadens konstruktion.
- Använd inte häftklamrar, spikar eller liknande fästen för att fästa LED-ljusslingan eller kabeln, eftersom dessa kan skada isoleringen.
- Anslut inte denna produkt till en enhet från en annan tillverkare.
- Undvik att titta direkt in i ljuset. Detta kan orsaka ögonskador.
- Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar. När ljuskällan har nått slutet av sin livslängd ska hela armaturen bytas ut.
- Den externa flexibla kabeln till denna armatur kan inte bytas ut. Om kabeln skadas ska armaturen kasseras.
- Varning – Denna LED-ljusslinga får inte användas utan att alla tätningar sitter på plats.
- Sammankoppling får endast göras med de medföljande kontaktarna. Alla öppna ändar måste tätas före användning.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell	The Renovator
Spänning	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumen	1000 lm/m
Färgtemperatur (Kelvin)	4000 K
IP-klass	IP65

Längd på LED-ljusslingan	10 m
Produktmått H x B x L	70x250x250 mm
Produktvikt	2,1 kg

Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <F>.

DEFINITIONER

A	LED-ljusslinga
B	Nätssladd
C	Kontakter
D	Spole för LED-ljusslinga

MONTERING & ANVÄNDNING

Denna LED-ljusslinga är avsedd för tillfällig användning, till exempel vid renoveringar eller andra kortvariga projekt. Den är inte avsedd för permanent installation. Den kan användas både inomhus och utomhus.

Anslutning av nätssladden till LED-ljusslingan (Figur 2)

1. Rulla av LED-ljusslingan från spolen.
2. För in LED-ljusslingans kontakt i nätssladdens kontakt. Skjut plastlåringen över den gängade delen av anslutningen och dra åt den ordentligt för att säkerställa en säker anslutning.

Förlängning av LED-ljusslingan

LED-ljusslingan kan förlängas genom att ansluta ytterligare LED-ljusslingor till varandra.

1. Se till att LED-ljusslingan **inte** är ansluten till ett eluttag.
2. Ta bort ändlocket från LED-ljusslingan genom att vrida plastlåringen moturs och lossa det från ljusslingan.
3. Anslut han- och honändarna på de två LED-ljusslingorna. Dra sedan åt den gängade plastlåringen ordentligt för att säkerställa en säker anslutning.
4. Upprepa steg 2–3 för att ansluta fler LED-ljusslingor.
5. När alla LED-ljusslingor är anslutna, se till att ändlocket på den sista slingan är korrekt monterat och ordentligt åtdraget.

Den maximala längden är 50 meter och den maximala effekten är 600 W (5 LED-ljusslingor).

Montering av LED-ljusslingan

LED-ljusslingan kan monteras i tak eller på väggar. Använd lämpliga fästmetoder för att hålla den på plats, såsom buntband eller dubbelhäftande tejp, beroende på yta och installationsbehov. Använd inte häftklamrar, spik eller andra vassa fästen eftersom de kan skada LED-ljusslingan.

Tända och släcka ljuset

- Tænd lampen gennem att ansluta uttaget till ett 230V~, 50Hz eluttag.
- När du vill stänga av lampen drar du bara ur kontakten.



Avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE)

Elektriska och elektroniska apparater innehåller material och ämnen som kan ha skadliga effekter på människors hälsa och miljön. Denna symbol som sitter på apparaten, tillbehören eller förpackning-

smaterialet anger att denna produkt inte får sorteras som hushållsavfall utan måste lämnas in till separat avfallshantering! Inom EU och i andra europeiska länder som har separata uppsamlingssystem för avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter ska apparaten lämnas in på en motsvarande anläggning för återvinning. Genom att bortskaffa apparaten på korrekt sätt bidrar du till att undvika potentiella faror för miljön och människors hälsa som orsakas av felaktig avfallshantering. Materialåtervinningen bidrar till bevarandet av naturresurser.

LED-LYSSTRIP - THE RENOVATOR™

Oversættelse af den originale vejledning

DK

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



Læs disse vigtige sikkerhedsinstruktioner, og gem dem til senere brug. Hvis du ikke følger disse instruktioner, kan det resultere i skader og bortfald af garantien. Producenten er ikke ansvarlig for materielle skader eller personskader, der skyldes forkert håndtering eller manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne.

- Kontrollér enheden og kablet for eventuelle skader før brug. Brug ikke denne enhed, hvis kablet eller stikket er beskadiget.
- For at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade skal du sikre, at strømforsyningen til armaturet er afbrudt ved kilden før installation eller service.
- Usikre forbindelser skal forhindres. Hvis der bruges et forlængerkabel, skal det være ubeskadiget, jordet og have en passende strømkapacitet. Sørg for, at forlængerledningen er tilsluttet en tilgængelig stikkontakt, der kan bruges som afbryder.
- Hvis der er synlige skader, en stærk lugt eller overdreven overophedning, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten og stoppe med at bruge enheden.
- Produktet har en beskyttelsesgrad på IP65 og er udstyret med et IP44-stik.
- Når du bruger produktet udendørs, skal du bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug, og beskytte de elektriske forbindelser mod overdreven fugt.
- Tilslut ikke strøm til LED-lysstrip, mens den er oprullet. Tilslut ikke LED-lysstrip til strømforsyning, mens den er i emballagen eller viklet på en spole.
- Brug ikke LED-lysstrip, når den er dækket eller indbygget i en overflade.
- Åbn eller klip ikke LED-lysstrip.
- Udsæt ikke LED-lysstrip for kontinuerlig bøjning.

- Før ikke kablet eller LED-lysstrip gennem vægge, døre, vinduer eller lignende dele af bygningens struktur.
- Brug ikke hæfteklammer, søm eller lignende fastgørelsesmidler til at fastgøre LED-lysstrip eller kablet, da dette kan beskadige isoleringen.
- Tilslut ikke dette produkt til en enhed fra en anden producent.
- Undgå at se direkte ind i lyset. Det kan forårsage øjenskader.
- Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes. Når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele armaturet udskiftes.
- Den udvendige fleksible ledning på dette armatur kan ikke udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, skal armaturet kasseres.
- Advarsel – Denne LED-lysstrip må ikke anvendes uden, at alle pakninger er korrekt monteret.
- Sammenkobling må kun udføres med de medfølgende stikforbindelser. Alle åbne ender skal forsegles før brug.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model	The Renovator
Spænding	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumen	1000 lm/m
Farvetemperatur (Kelvin)	4000 K
IP-klasse	IP65
Længde på LED-lysstrippen	10 m
Produktmå H x B x L	70x250x250 mm
Produktets vægt	2,1 kg

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <F>.

DEFINITIONER

A	LED-lysstrip
B	Netledning
C	Stikforbindelser
D	LED-lysstripspole

MONTERING & BETJENING

Denne LED-lysstrip er designet til midlertidig bruk, såsom under renoveringer eller andre kortvarige prosjekter. Den er ikke beregnet til permanent installasjon. Den kan brukes både indendørs og udendørs.

Tilslutning af netledningen til LED-lysstrippen (Figur 2)

1. Rul LED-lysstrippen af spolen.
2. Sæt LED-lysstrippen i netledningens stik. Skub plastingen over den gevindskårne del af forbindelsen og stram den godt for at sikre en sikker forbindelse.

Forlængelse af LED-lysstrippen

LED-lysstrippen kan forlænges ved at forbinde flere LED-lysstrips med hinanden.

1. Sørg for, at LED-lysstrippen **ikke** er tilsluttet en stikkontakt.
2. Fjern endestykket fra LED-lysstrippen ved at dreje plastiklåseringen mod uret og derefter tage det af LED-lysstrippen.
3. Forbind han- og hunenderne på de to LED-lysstrips. Stram derefter den gevindskårne plastiklåsering godt for at sikre en sikker forbindelse.
4. Gentag trin 2–3 for at tilslutte flere LED-lysstrips.

5. Når alle LED-lysstrips er forbundet, skal du sikre, at endestykket på den sidste strip er korrekt monteret og strammet godt.

Den maksimale længde er 50 meter, og den maksimale effekt er 600 W (5 LED-lysstrips).

Montering af LED-lysstrippen

LED-lysstrippen kan monteres på lofter eller vægge. Brug egnede fastgørelsesmetoder til at holde den på plads, såsom kabelbindere eller dobbeltklæbende tape, afhængigt af overflade og installationsbehov. Brug ikke hæftelammer, søm eller andre skarpe fastgørelser, da de kan beskadige LED-lysstrippen.

Tænde og slukke lyset

- Tænd lyset ved at sætte stikket i en stikkontakt på 230V~, 50Hz.
- For at slukke lyset skal du bare trække stikket ud.



Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)

Elektriske og elektroniske apparater indeholder materialer og stoffer, der kan have skadelige virkninger på menneskers sundhed og miljøet. Symbolet på enheden, tilbehøret eller emballagen indikerer, at denne enhed ikke må behandles som usorteret kommunalt affald, men at den skal indsamles separat! Bortskaf enheden gennem et indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk affald inden for EF og i andre europæiske lande, der bruger separate indsamlingssystemer til elektrisk og elektronisk affald. Ved at bortskaffe enheden korrekt hjælper du med at undgå mulige farer for miljøet og den offentlige sundhed, der ellers kan opstå pga. Forkert affaldsbehandling. Genbruget af materialer bidrager til bevarelsen af naturlige ressourcer.

LED-LYSLIST - THE RENOVATOR™

Oversættelse av de originale instruksjonene

NO

SIKKERHETSINSTRUKSJONER



Vennligst les disse viktige sikkerhetsinstruksjonene og ta vare på dem for fremtidig bruk. Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til skade og at garantien bortfaller. Produsenten er ikke ansvarlig for materielle skader eller personskader som skyldes feil håndtering eller manglende overholdelse av sikkerhetsinstruksjonene.

- Kontroller enheten og kabelen for eventuelle skader før bruk. Ikke bruk enheten hvis kabelen eller støpselet er skadet.
- For å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller personskade, sørg for at strømtilførselen til armaturen er frakoblet ved kilden før installasjon eller service.

- Usikre tilkoblinger må forhindres. Hvis du bruker en skjøteledning, må den være uskadet, jordnet og ha tilstrekkelig strømkapasitet. Sørg for at skjøteledningen er koblet til en tilgjengelig stikkontakt som kan brukes som frakoblingsenhet.
- Hvis det er synlig skade, en sterk lukt eller overoppheting, koble fra produktet umiddelbart og slutt å bruke enheten.
- Produktet har beskyttelsesgrad IP65 og er utstyrt med en IP44-plugg.
- Når du bruker produktet utendørs, bruk en forlengeskabel som er egnet for utendørs bruk og beskytt elektriske forbindelser mot for mye fuktighet.
- Ikke slå på LED-lyslister mens den er kveilet. Ikke koble LED-lyslister til strømforsyningen mens den er i emballasjen eller viklet på en spole.

- Ikke bruk LED-lyslister når den er tildekket eller innfelt i en overflate.
- Ikke åpne eller klipp LED-lyslister.
- Ikke utsett LED-listen for kontinuerlig bøyning.
- Ikke før kablen eller LED-listen gjennom vegger, dører, vinduer eller lignende deler av bygningsstrukturen.
- Ikke bruk stifter, spiker eller lignende festemidler for å feste LED-listen eller kablen, da dette kan skade isolasjonen.
- Ikke koble dette produktet til en enhet fra en annen produsent.
- Unngå å se direkte inn i lyset. Dette kan forårsake øyeskader.
- Lyskilden i denne armaturen kan ikke skiftes ut. Når lyskilden har nådd slutten av levetiden, skal hele armaturen skiftes ut.
- Den utvendige fleksible kablen til denne armaturen kan ikke skiftes ut. Hvis kablen blir skadet, skal armaturen kasseres.
- Advarsel – Denne LED-lyslister må ikke brukes uten at alle pakninger er på plass.
- Sammenkobling skal kun utføres med de medfølgende kontaktene. Alle åpne ender må forsegles før bruk.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell	The Renovator
Spenning	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumen	1000 lm/m
Fargetemperatur (Kelvin)	4000 K
IP Klasse	IP65
Lengde på LED-lyslister	10 m
Produktmål H x B x L	70x250x250 mm
Produktvekt	2,1 kg

Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <F>.

DEFINISJONER

A	LED-lyslister
B	Strømledning
C	Kontakter
D	LED-lyslister-spole

MONTERING & BRUK

Denne LED-lyslister er beregnet for midlertidig bruk, for eksempel ved oppussing eller andre kortvarige prosjekter. Den er ikke beregnet for permanent installasjon. Den kan brukes både innendørs og utendørs.

Tilkobling av strømledningen til LED-lyslister (Figur 2)

1. Rull LED-lyslister av spolen.
2. Sett LED-lyslisters kontakt inn i strømledningens kontakt. Skyv plastringen over den gjengede delen av forbindelsen og stram den godt for å sikre en sikker tilkobling.

Forlengelse av LED-lyslister

LED-lyslister kan forlenges ved å koble flere LED-lyslister sammen.

1. Sørg for at LED-lyslister **ikke** er koblet til en stikkontakt.
2. Fjern endekappen på LED-lyslister ved å vri plastlåseringen mot klokken og deretter ta den av LED-lyslister.
3. Koble hann- og hunnendene på de to LED-lyslister sammen. Stram deretter den gjengede plastlåseringen godt for å sikre en sikker forbindelse.
4. Gjenta trinn 2–3 for å koble til flere LED-lyslister.
5. Når alle LED-lyslister er koblet sammen, sørg for at endekappen på den siste listen er riktig montert og godt strammet.

Maksimal lengde er 50 meter, og maksimal effekt er 600 W (5 LED-lyslister).

Montering av LED-lyslister

LED-lyslister kan monteres i tak eller på vegger. Bruk egnede festemetoder for å holde den på plass, som strips eller dobbeltsidig tape, avhengig av underlag og installasjonsbehov. Bruk ikke stifter, spiker eller andre skarpe festemidler, da disse kan skade LED-lyslister.

Tenne og slukke lyset

- Slå på lyset ved å koble stikkontakten til et strømuttak på 230 V~, 50 Hz.
- For å slå av lyset, trekker du bare ut støpselet.



Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)

Elektriske og elektroniske enheter inneholder materialer og stoffer som kan ha skadelige effekter på menneskers helse og miljø. Symbolet på enheten, tilbehøret eller emballasjen indikerer at denne enheten ikke må behandles som usortert restavfall, men må samles inn separat! Kasser enheten via et innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr innenfor EU og i andre europeiske land som har egne innsamlingsystemer for elektrisk og elektronisk avfall. Ved å kassere enheten på en egnet måte kan du bidra til å forhindre mulige farer for miljø og folkehelse som ellers kunne forekommet på grunn av uegnet avfallsbehandling. Resirkulering av materialer bidrar til å bevare naturressurser.

TURVALLISUUSOHJEET



Lue nämä tärkeät turvallisuusohjeet ja säilytä ne tulevaa käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vahinkoa/vahinkoa ja johtaa takuun raukeamiseen. Valmistaja ei ole vastuussa aineellisista vahingoista tai henkilövahingoista, jotka johtuvat virheellisestä käsittelystä tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

- Tarkista laite ja kaapeli mahdollisten vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä käytä tätä laitetta, jos kaapeli tai pistoke on vaurioitunut.
- Vähentääksesi tulipalon, sähköiskun tai henkilövahingon riskiä varmista, että valaisimen virransyöttö on katkaistu ennen asennusta tai huoltoa.
- Turvattomat yhteydet on estettävä. Jos käytetään jatkokaapelia, sen on oltava ehjä, maadoitettu ja sen on kestettävä riittävästi virtaa. Varmista, että jatkojohto on kytketty helposti saatavilla olevaan kytkettävään pistorasiaan, jota voidaan käyttää katkaisulaitteena.
- Jos laitteessa on näkyviä vaurioita, voimakas haju tai liiallista ylikuumenemista, irrota tuote välittömästi pistorasiasta ja lopeta laitteen käyttö.
- Tuotteella on IP65-suojausaste ja se on varustettu IP44-pistokkeella.
- Kun käytät tuotetta ulkona, käytä ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa ja suojaa sähköliitännät liialliselta kosteudelta.
- Älä kytke virtaa LED-valonauha-tuotteeseen sen ollessa kelalla. Älä liitä LED-valonauha-tuotetta virtalähteeseen sen ollessa pakkauksessa tai kelalle käärittyinä.
- Älä käytä LED-valonauha-tuotetta peitettynä tai upotettuna pintaan.
- Älä avaa tai katkaise LED-valonauha-tuotetta.
- Älä altista LED-nauhaa jatkuvalle taivutukselle.
- Älä vie kaapelia tai LED-nauhaa seinien, ovien, ikkunoiden tai muiden vastaavien rakenteiden läpi.
- Älä käytä niittejä, nauloja tai vastaavia kiinnikkeitä LED-nauhan tai kaapelin kiinnittämiseen, koska ne voivat vahingoittaa eristystä.
- Älä liitä tätä tuotetta toisen valmistajan laitteeseen.
- Vältä katsomasta suoraan valaisimeen. Tämä voi aiheuttaa silmävammoja.
- Tämän valaisimen valonlähdetä ei voi vaihtaa; kun valonlähde saavuttaa käyttöikänsä lopun, koko valaisin on vaihdettava.

- Tämän valaisimen ulkoista taipuisaa kaapelia ei voi vaihtaa; jos kaapeli vaurioituu, valaisin on hävitettävä.
- Varoitus – Tätä LED-valonauhaa ei saa käyttää ilman, että kaikki tiivistykset ovat paikoillaan.
- Liittäminen saa tehdä vain mukana toimitetuilla liittimillä. Kaikki avoimet päät on tiivistettävä ennen käyttöä.

TEKNISEET TIEDOT

Malli	The Renovator
Jännite	230 V~, 50Hz
Teho	120 W
Lumen	1000 lm/m
Väri lämpötila (Kelvin)	4000 K
IP-luokka	IP65
LED-valonauhan pituus	10 m
Tuotteen mitat K x L x P	70x250x250 mm
Tuotteen paino	2,1 kg

Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <F>.

MÄÄRITELMÄT

A	LED-valonauha
B	Virtajohto
C	Liittimet
D	LED-valonauhakela

ASENNUS JA KÄYTTÖ

Tämä LED-valonauha on suunniteltu tilapäiseen käyttöön, kuten remonttien tai muiden lyhytaikaisten projektien aikana. Sitä ei ole tarkoitettu pysyvään asennukseen. Sitä voidaan käyttää sekä sisä- että ulkotiloissa.

Virtajohdon liittäminen LED-valonauhaan (Kuva 2)

- Avaa LED-valonauha kelalta.
- Työnnä LED-valonauhan liitin virtajohdon liittimeen. Liu'uta muovinen lukitusrenkas liitoksen kierreosan yli ja kiristä se tiukasti varmistaaksesi turvallisen liitoksen.

LED-valonauhan pidentäminen

LED-valonauhaa voidaan pidentää liittämällä useita LED-valonauhoja yhteen.

- Varmista, että LED-valonauha ei ole kytketty pistorasiaan.
- Irrota LED-valonauhan päätykorkki kiertämällä

muovista lukitusrengasta vastapäivään ja irrota se sitten nauhasta.

3. Liitä kahden LED-valonauhan uros- ja naaraspäät yhteen. Kiristä sitten muovinen kierteellinen lukitusrengas tiukasti turvallisen liitoksen varmistamiseksi.
4. Toista vaiheet 2–3 liittääksesi lisää LED-valonauhoja.
5. Kun kaikki LED-valonauhat on liitetty, varmista että viimeisen nauhan päätykorkki on oikein asennettu ja tiukasti kiristetty.

Enimmäispituus on 50 metriä ja enimmäisteho on 600 W (5 LED-valonauhaa).

LED-valonauhan asennus

LED-valonauha voidaan asentaa kattoon tai seinille. Käytä sopivia kiinnitysmenetelmiä sen kiinnittämiseen, kuten nippusiteitä tai kaksipuolista teippiä, pinnasta ja asennustarpeista riippuen. Älä käytä niittejä, nautoja tai muita teräviä kiinnikkeitä, sillä ne voivat vahingoittaa LED-valonauhaa.

Valon kytkeminen päälle ja pois

- Kytke valo päälle kytkemällä pistorasia 230V~, 50Hz pistorasiaan.
- Sammuttaaksesi valon, irrota pistoke pistorasiasta.



Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät materiaaleja ja aineita, joilla voi olla haitallisia vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön. Tämä symboli laitteessa, lisävarusteissa tai pakkauksessa ilmaisee, että laitetta ei saa hävittää lajittelemattoman kotitalousjätteen mukana, vaan se täytyy kerätä erikseen! Hävitä laite sähköja elektroniikkaromun keräykseen tarkoitettua keräilypisteen kautta EU-maissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset keräilyjärjestelmät sähkö- ja elektroniikkaromulle. Hävittämällä laitteen oikein autat välttämään mahdollisia ympäristöjä terveyshaittoja, joita käytöstä poistettujen laitteiden virheellinen hävittäminen voi muutoin aiheuttaa. Materiaalien kierrättäminen edesauttaa luonnonvarojen säilymistä.

LISTWA OŚWIETLENIOWA LED - THE RENOVATOR™

Tłumaczenie oryginalnych instrukcji

PL

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



Należy zapoznać się z tymi instrukcjami bezpieczeństwa i zachować je do wykorzystania w przyszłości. Niezastosowanie się do nich może spowodować uszkodzenie/obrażenia ciała i unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi

odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową obsługą lub nieprzestrzeganiem instrukcji bezpieczeństwa.

- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenie i kabel pod kątem uszkodzeń. Nie używaj urządzenia, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, należy upewnić się, że zasilanie oprawy zostało odłączone u źródła przed instalacją lub jakkolwiek konserwacją.
- Należy zapobiegać niebezpiecznym połączeniom. Jeśli używany jest przedłużacz, musi on być nieuszkodzony, uziemiony i mieć odpowiednią obciążalność prądową. Upewnij się, że przedłużacz jest podłączony do dostępnego, przelazanego gniazda, które może być używane jako urządzenie odłączające.
- W przypadku widocznych uszkodzeń, silnego zapachu lub nadmiernego przegrzania należy natychmiast odłączyć produkt od zasilania i zaprzestać korzystania z urządzenia.
- Produkt posiada stopień ochrony IP65 i jest wyposażony we wtyczkę IP44.
- Podczas korzystania z produktu na zewnątrz należy używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz i chronić połączenia elektryczne przed nadmierną wilgocią.
- Nie włączaj listwa oświetleniowa LED, gdy jest zwinięta. Nie podłączaj listwa oświetleniowa LED do zasilania, gdy znajduje się w opakowaniu lub jest nawiązana na szpulę.
- Nie używaj listwa oświetleniowa LED, gdy jest przykryta lub wpuszczona w powierzchnię.
- Nie otwieraj ani nie przecinaj listwa oświetleniowa LED.
- Nie narażaj taśmy LED na ciągłe zginanie.
- Nie prowadź przewodu ani taśmy LED przez ściany, drzwi, okna ani inne elementy konstrukcji budynku.
- Nie używaj zszywek, gwoździ ani podobnych elementów mocujących do mocowania taśmy LED lub przewodu, ponieważ mogą one uszkodzić izolację.
- Nie podłączaj tego produktu do urządzenia innego producenta.
- Należy unikać patrzenia bezpośrednio w światło. Może to spowodować obrażenia oczu.
- Źródło światła w tej oprawie nie jest wymienne; po zakończeniu okresu eksploatacji źródła światła

należy wymienić całą oprawę.

- Zewnętrzny elastyczny przewód tej oprawy nie podlega wymianie; jeśli przewód zostanie uszkodzony, oprawę należy zutylizować.
- Ostrzeżenie – Ta listwa oświetleniowa LED nie może być używana bez prawidłowo zamontowanych wszystkich uszczeltek.
- Połączenia należy wykonywać wyłącznie przy użyciu dostarczonych złączy. Wszystkie otwarte końce należy uszczelnić przed użyciem.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model	The Renovator
Napięcie	230 V~, 50Hz
Moc	120 W
Lumeny	1000 lm/m
Temperatura barwowa (Kelvin)	4000 K
Klasa IP	IP65
Długość listwy oświetleniowej LED	10 m
Wymiary produktu W x S x D	70x250x250 mm
Waga produktu	2,1 kg

Produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F>.

DEFINICJE

A	Listwa oświetleniowa LED
B	Przewód zasilający
C	Złącza
D	Szpula listwy LED

MONTAŻ I UŻYTKOWANIE

Ta listwa LED jest przeznaczona do tymczasowego użytku, np. podczas remontów lub innych krótkoterminowych projektów. Nie jest przeznaczona do instalacji stałej. Może być używana zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz.

Podłączanie przewodu zasilającego do listwy LED (Rysunek 2)

1. Rozwiń listwę LED ze szpuli.
2. Włóż złącze listwy LED do złącza przewodu zasilającego. Nasuń plastikowy pierścień blokujący na gwintowaną część połączenia i mocno go dokręć, aby zapewnić bezpieczne połączenie.

Rozszerzanie listwy LED

Listwę LED można wydłużyć, łącząc ze sobą dodatkowe listwy LED.

1. Upewnij się, że listwa LED **nie jest** podłączona do gniazda elektrycznego.
2. Usuń zaślepkę listwy LED, obracając plastikowy pierścień blokujący w kierunku przeciwnym do

ruchu wskazówek zegara, a następnie zdejmij ją z listwy LED.

3. Połącz męskie i żeńskie końce dwóch listew LED. Następnie mocno dokręć plastikowy gwintowany pierścień blokujący, aby zapewnić bezpieczne połączenie.
4. Powtórz kroki 2–3, aby połączyć kolejne listwy LED.
5. Po połączeniu wszystkich listew LED upewnij się, że zaślepka ostatniej listwy jest prawidłowo zamontowana i dobrze dokręcona.

Maksymalna długość wynosi 50 metrów, a maksymalna moc to 600 W (5 listew LED).

Montaż listwy LED

Listwę LED można montować na sufitach lub ścianach. Użyj odpowiednich metod mocowania, takich jak opaski zaciskowe lub taśma dwustronna, w zależności od powierzchni i potrzeb instalacyjnych. Nie używaj zszywek, gwoździ ani innych ostrych elementów mocujących, ponieważ mogą one uszkodzić listwę LED.

Włączanie i wyłączanie światła

- Włącz światło, podłączając je do gniazda zasilania 230V~, 50Hz.
- Aby wyłączyć światło, wystarczy odłączyć wtyczkę od gniazda.



Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE)

Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają materiały i substancje, które mogą mieć szkodliwy wpływ na ludzkie zdrowie i środowisko. Ten symbol umieszczony na urządzeniu, akcesoriach lub opakowaniu wskazuje, że tego urządzenia nie wolno wyrzucić do pojemnika na niesortowane odpady komunalne, lecz należy go zutylizować oddzielnie! Urządzenie należy zutylizować, przekazując do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego na terenie UE i w innych krajach europejskich, w których działają odrębne systemy zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Utylizacja urządzenia w prawidłowy sposób pomoże uniknąć ewentualnych zagrożeń dla środowiska naturalnego i zdrowia publicznego, które w przeciwnym wypadku mogłyby nastąpić na skutek nieprawidłowego przetwarzania zużytego sprzętu. Przetwarzanie materiałów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych.

TURVALISUSJUHISED



Palun lugege neid olulisi ohutusjuhiseid ja hoidke need edaspidiseks kasutamiseks alles. Nende juhiste eiramine võib põhjustada kahjustusi/vigastusi ja garanti kehtetuks muutumist. Tootja ei vastuta materiaalse kahjustuste või isikukahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaõigest käsitsemisest või ohutusjuhiste mittejärgimisest.

- Enne kasutamist kontrollige seadet ja kaablit kahjustuste suhtes. Ärge kasutage seda seadet, kui kaabel või pistik on kahjustatud.
- Et vähendada tulekahju, elektrilöögi või kehavigastuste ohtu, veenduge, et valgusti elektritoide oleks enne paigaldamist või hooldust toiteallikast lahti ühendatud.
- Tuleb vältida ebatavalisi ühendusi. Kui kasutatakse pikenduskaablit, peab see olema kahjustamata, maandatud ja sobiva voolutugevusega. Veenduge, et pikenduskaabel on ühendatud juurdepääsetavasse lülitatavasse pistikupessa, mida saab kasutada katkestusseadmena.
- Kui esineb nähtavaid kahjustusi, tugevat lõhna või liigset ülekuumenemist, tõmmake seade kohe välja ja lõpetage selle kasutamine.
- Tootel on kaitseaste IP65 ja see on varustatud IP44 pistikuga.
- Kui kasutate toodet välitingimustes, kasutage välitingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet ja kaitske elektrihendusi liigse niiskuse eest.
- Ärge lülitage LED-valgusriba sisse, kui see on rullis. Ärge ühendage LED-valgusriba vooluvõrku, kui see on pakendis või keritud rullile.
- Ärge kasutage LED-valgusriba, kui see on kaetud või süvistatud pinnasse.
- Ärge avage ega lõigake LED-valgusriba.
- Ärge painutage LED-riba pidevalt.
- Ärge juhtige kaablit ega LED-riba läbi seinte, uste, akende ega muude hoone konstruktsiooni osade.
- Ärge kasutage klambreid, naelu ega sarnaseid kinnituvahendeid LED-riba või kaabli kinnitamiseks, kuna need võivad kahjustada isolatsiooni.
- Ärge ühendage seda toodet teise tootja seadmega.
- Vältige otse valgusesse vaatamist. See võib põhjustada silmade vigastusi.
- Selle valgusti valgusallikas ei ole vahetata; kui valgusallikas jõuab oma tööea lõpuni, tuleb kogu valgusti välja vahetada.

- Selle valgusti välist painduvat kaablit ei saa vahetada; kui kaabel on kahjustatud, tuleb valgusti hävitada.
- Hoiatus – Seda LED-valgusriba ei tohi kasutada ilma, et kõik tihendid oleksid paigas.
- Ühendamine tuleb teha ainult kaasasolevate ühendustega. Kõik avatud otsad tuleb enne kasutamist tihendada.

TEHNILINE SPETSIFIKATSIOON

Mudel	The Renovator
Pinge	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumenid	1000 lm/m
Värvitemperatuur (kelvinites)	4000 K
IP-klass	IP65
LED-valgusriba pikkus	10 m
Toote mõõtmed K x Laius x P	70x250x250 mm
Toote kaal	2,1 kg

See toode sisaldab valgusallikat energiatõhususklassiga <F>.

DEFINITSIOONID

A	LED-valgusriba
B	Toitejuhe
C	Ühendused
D	LED-valgusriba spole

KOKKUPANEK JA KASUTAMINE

See LED-valgusriba on mõeldud ajutiseks kasutamiseks, näiteks renoveerimistööde või muude lühiajaliste projektide ajal. See ei ole mõeldud püsipaigalduseks. Seda saab kasutada nii sise- kui ka välitingimustes.

Toitejuhtme ühendamine LED-valgusribaga (Joonis 2)

- Kerige LED-valgusriba rullilt lahti.
- Sisestage LED-valgusriba pistik toitejuhtme pistikusse. Libistage plastist lukustusrõngas ühenduse keeramestatud osale ja keerake see kindlalt kinni, et tagada turvaline ühendus.

Fordus LED-valgusriba

LED-valgusriba saab pikendada, ühendades omavalgusribaga täiendavaid LED-valgusribasid.

- Veenduge, et LED-valgusriba ei ole ühendatud pistikupessa.

2. Eemaldage LED-valgusriba otsakork, keerates plastist lukustusrõngast vastupäeva, seejärel eemaldage see ribalt.
3. Ühendage kahe LED-valgusriba isas- ja emasotsad. Seejärel keerake plastist keermestatud lukustusrõngas tugevasti kinni, et tagada turvaline ühendus.
4. Korrake samme samme 2–3 samme (removed glitch fixed).
5. Kui kõik LED-valgusribad on ühendatud, veenduge, et viimase riba otsakork on õigesti paigaldatud ja kindlalt kinnitatud.

Maksimaalne pikkus on 50 meetrit ja maksimaalne võimsus on 600 W (5 LED-valgusriba).

LED-valgusriba paigaldamine

LED-valgusriba saab paigaldada lakke või seintele. Kasutage sobivaid kinnitusviise, nagu kaablisidemed või kahepoolne teip, sõltuvalt pinnast ja paigaldusvajadustest. Ärge kasutage klambreid, naelu ega muid teravaid kinnitusi, kuna need võivad LED-valgusriba kahjustada.

Valgusti sisse- ja väljalülitamine

- Lülitage valgusti sisse, ühendades pistikupesa 230 V~, 50 Hz pistikupessa.
- Valguse väljalülitamiseks tõmmake lihtsalt pistikupesa välja.



Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed (WEEE)

Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad materjale ja aineid, mis võivad kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. See seadmel, lisatarvikutel või pakendil olev sümbol näitab, et seadet ei tohi visata sorteerimata olmeprügi hulka, vaid seda tuleb käidelda eraldi! Euroopa Liidus ja teistes Euroopa riikides, kus on kasutusel elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete eraldi kogumise süsteem, tuleb seade toimetada elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtu tegelevasse kogumispunkti. Kui kõrvaldate seadme nõuetekohaselt, aitate vältida võimalikke ohte inimeste tervisele ja keskkonnale, mis võivad tuleneda kasutatud seadme ebaõigest käitlemisest. Materjalide ringlussevõtmine aitab säästa loodusvarasid.

LED ŠVIESOS JUOSTA - THE RENOVATOR™

Originalių instrukcijų vertimas

LT

SAUGOS INSTRUKCIJOS



Perskaitykite šias svarbias saugos instrukcijas ir išsaugokite jas tolesniam naudojimui. Nesilaikydami šių instrukcijų galite patirti žalą ir (arba) susižaloti bei netekti garantijos. Gamintojas neatsako už materialinės žalos ar asmens sužalojimo atvejus, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo ar saugos instrukcijų nesilaikymo.

- Prieš naudodami patikrinkite, ar prietaisas ir kabelis nėra pažeisti. Nenaudokite šio įrenginio, jei kabelis arba kištukas yra pažeisti.
- Siekdami sumažinti gaisro, elektros smūgio ar sužalojimo riziką, įsitinkite, kad prieš montavimą ar bet kokią priežiūrą šviestuvo maitinimas yra atjungtas nuo šaltinio.
- Reikia vengti nesaugių jungčių. Jei naudojamas ilgutinas, jis turi būti nepažeistas, žemintas ir turėti tinkamą srovės pralaidumą. Užtikrinkite, kad ilginamasis kabelis būtų prijungtas prie prieinamo perjungiamo lizdo, kurį galima naudoti kaip atjungimo įtaisą.
- Jei yra matomų pažeidimų, jaučiamas stiprus kvapas ar pernelyg didelis perkaitimas, nedelsdami atjunkite gaminį nuo elektros tinklo ir nebeaudokite prietaiso.
- Gaminys turi IP65 apsaugos laipsnį ir yra su IP44 kištuku.

- Naudodami gaminį lauke, naudokite lauke naudojamui pritaikytą ilgutiną ir saugokite elektros jungtis nuo per didelės drėgmės.
- Nejunkite LED šviesos juosta į maitinimą, kai ji yra susukta. Nejunkite LED šviesos juosta prie maitinimo šaltinio, kai ji yra pakuotėje arba suvyniota ant ritės.
- Nenaudokite LED šviesos juosta, kai ji yra uždengta arba įleista į paviršių.
- Neatidarykite ir nepjaukite LED šviesos juosta. Neveikite LED juostos nuolatinį lenkimą.
- Neveskite kabelio ar LED juostos per sienas, duris, langus ar kitas pastato konstrukcijos dalis.
- Nenaudokite kabių, vinių ar panašių tvirtinimo priemonių LED juostai ar kabeliui tvirtinti, nes jos gali pažeisti izoliaciją.
- Nejunkite šio gaminio prie kito gamintojo įrenginio.
- Venkite žiūrėti tiesiai į šviesą. Tai gali sužaloti akis.
- Šio šviestuvo šviesos šaltinis nėra keičiamas; pasibaigus jo tarnavimo laikui reikia pakeisti visą šviestuvą.
- Šio šviestuvo išorinis lankstus laidas negali būti pakeistas; jei laidas pažeistas, šviestuvą reikia užliuzuoti.
- Įspėjimas – Šios LED šviesos juostos negalima naudoti, jei visos tarpinės nėra tinkamai sumontuotos.

- Sujungti galima tik naudojant pateiktas jungtis. Prieš naudojimą visi atviri galai turi būti užsandarinti.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Modelis	The Renovator
Įtampa	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Šviesos srautas	1000 lm/m
Spalvų temperatūra (Kelvinai)	4000 K
IP klasė	IP65
LED šviesos juostos ilgis	10 m
Gaminio matmenys V x Š x L	70x250x250 mm
Gaminio svoris	2,1 kg

Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra <F>.

APIBRĖŽIMAI

A	LED šviesos juosta
B	Maitinimo laidas
C	Jungtys
D	LED šviesos juostos ritė

SURINKIMAS IR NAUDOJIMAS

Ši LED šviesos juosta skirta laikinam naudojimui, pavyzdžiui, renovacijos ar kitų trumpalaikių projektų metu. Ji nėra skirta nuolatiniam montavimui. Ji gali būti naudojama tiek patalpose, tiek lauke.

Maitinimo laido prijungimas prie LED šviesos juostos (2 pav.)

1. Išvyniokite LED šviesos juostą nuo ritės.
2. Įkiškite LED šviesos juostos jungtį į maitinimo laidą jungtį. Užstumkite plastikinį fiksavimo žiedą ant jungties sriegio ir tvirtai priveržkite, kad užtikrintumėte saugų sujungimą.

LED šviesos juostos prailginimas

LED šviesos juostą galima prailginti sujungiant papildomas LED šviesos juostas tarpusavyje.

1. Įsitikinkite, kad LED šviesos juosta **nėra** prijungta prie elektros lizdo.
2. Nuimkite LED šviesos juostos galinį dangtelį, pasukdami plastikinį fiksavimo žiedą prieš laikrodžio rodyklę, tada nuimkite jį nuo juostos.
3. Sujunkite dviejų LED šviesos juostų vyriškus ir moteriškus galus. Tada tvirtai priveržkite plastikinį srieginį fiksavimo žiedą, kad užtikrintumėte saugų sujungimą.
4. Korrake samme samme 2–3 samme (fixed).
5. Kai visos LED šviesos juostos sujungtos, įsitikinkite, kad paskutinės juostos galinis dangtelis yra tinkamai sumontuotas ir tvirtai priveržtas.

Maksimalus ilgis – 50 metrų, o maksimali galia – 600 W (5 LED šviesos juostos).

LED šviesos juostos montavimas

LED šviesos juostą galima montuoti ant lubų arba sienų. Naudokite tinkamus tvirtinimo būdus, pvz., kabelių rišiklius arba dvipusę lipnią juostą, priklausomai nuo paviršiaus ir montavimo poreikių. Nenaudokite kabių, vinių ar kitų aštrių tvirtinimo priemonių, nes jos gali pažeisti LED šviesos juostą.

Šviesos įjungimas ir išjungimas

- Įjunkite šviestuvą įjungdami lizdą į 230 V~, 50 Hz elektros lizdą.
- Norėdami šviesą išjungti, tiesiog ištraukite kištuką iš lizdo.



Elektros ir elektroninės įrangos (EE) atliekos

Elektros ir elektroniniuose prietaisuose yra medžiagų ir medžiagų, kurios gali pakenkti žmonių sveikatai ir aplinkai.

Šis simbolis ant prietaiso, jo priedų ar įpakavimo reiškia, kad prietaiso negalima laikyti nerūšiuojamomis buitinėmis atliekomis, jį būtina perdirbti atskirai! Atiduokite šį prietaisą elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo surinkimo taške ES ar kitose Europos šalyse, turinčiose atskiras elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo sistemas. Tinkamai išmesdami šį prietaisą padėsite išvengti žalos aplinkai ir visuomenės sveikatai, kurią galėtų sukelti netinkamas elgesys su prietaiso atliekomis. Medžiagų perdirbimas prisideda prie gamtos išteklių tausojimo.

LED GAIŠMAS LENTE - THE RENOVATOR™

Sąskaita lietošanas norādījumu tulkojums

LV

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS



Lūdzu, izlasiet šos svarīgas drošības norādījumus un saglabāiet tos turpmākai lietošanai. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt bojājumus/traumas un garantijas atcelšanu. Ražotājs nav atbildīgs



par materiālajiem bojājumiem vai miesas bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai drošības instrukciju neievērošanas dēļ.

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīce un kabelis nav bojāti. Neizmantojiet šo ierīci, ja kabelis vai kontaktdakša ir bojāta.

- Lai samazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena vai traumu risku, pārliecinieties, ka pirms uzstādīšanas vai apkopes gaismekļa elektroapgāde ir atvienota no avota.
- Jānovērš nedroši pieslēgumi. Ja tiek izmantots pagarinātājs, tam jābūt nebojātām, iezemētām un ar piemērotu strāvas caurlaidspēju. Pārliecinieties, ka pagarinātājs ir pieslēgts pieejamai pārslēdzamai kontaktligzdai, ko var izmantot kā atvienošanas ierīci.
- Ja ir redzami jebkādi bojājumi, jūtama spēcīga smaka vai pārmērīga pārkaršana, nekavējoties atvienojiet ierīci no kontaktdakšas un pārtrauciet tās lietošanu.
- Izstrādājumam ir IP65 aizsardzības pakāpe, un tas ir aprīkots ar IP44 kontaktdakšu.
- Lietojot izstrādājumu ārpus telpām, izmantojiet pagarinātāju, kas piemērots lietošanai ārpus telpām, un pasargājiet elektriskos savienojumus no pārmērīga mitruma.
- Nepievienojiet strāvu LED gaismas lente, kamēr tā ir satīta. Nepievienojiet LED gaismas lente barošanas avotam, kamēr tā atrodas iepakojumā vai ir uzlīta uz spoles.
- Nelietojiet LED gaismas lente, ja tā ir pārklāta vai iestrādāta virsmā.
- Neatveriet un negrieziet LED gaismas lente.
- Nepakļaujiet LED lenti nepārtrauktai liekšanai.
- Nevelciet kabeli vai LED lenti caur sienām, durvīm, logiem vai citām ēkas konstrukcijas daļām.
- Nelietojiet skavas, naglas vai līdzīgus stiprinājumus LED lentes vai kabeļa nostiprināšanai, jo tie var bojāt izolāciju.
- Nepievienojiet šo izstrādājumu cita ražotāja ierīcei.
- Izvairieties skatīties tieši gaismā. Tas var radīt acu traumas.
- Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avots sasniedz kalpošanas laika beigas, jānomaina viss gaismeklis.
- Šī gaismekļa ārējo elastīgo kabeli nevar nomainīt; ja kabelis ir bojāts, gaismeklis jānomaina.
- Brīdinājums – Šo LED gaismas lenti nedrīkst izmantot, ja visas blīves nav savā vietā.
- Savienošanu drīkst veikt tikai ar komplektā iekļautajiem savienotājiem. Pirms lietošanas visi atvēršie gali ir jānoblīv.

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Modelis	The Renovator
Spriegums	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumeni	1000 lm/m

Krāsu temperatūra (Kelvini)	4000 K
IP klase	IP65
LED gaismas lentes garums	10 m
Izstrādājuma izmēri H x W x L	70x250x250 mm
Izstrādājuma svars	2,1 kg

Šis izstrādājums satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi <F>.

DEFINĪCIJAS

A	LED gaismas lente
B	Barošanas vads
C	Savienotāji
D	LED gaismas lentes spole

MONTĀŽA UN LIETOŠANA

Šī LED gaismas lente ir paredzēta pagaidu lietošanai, piemēram, renovācijas vai citu īstermiņa projektu laikā. Tā nav paredzēta pastāvīgai uzstādīšanai. To var izmantot gan iekštelpās, gan ārā.

Barošanas kabeļa pievienošana LED gaismas lentei (2. attēls)

1. Attiniet LED gaismas lenti no spoles.
2. Ievietojiet LED gaismas lentes savienotāju barošanas kabeļa savienotājā. Uzbīdīet plastmasas bloķēšanas gredzenu pāri savienojuma vītņotajai daļai un cieši pievelciet, lai nodrošinātu drošu savienojumu.

LED gaismas lentes pagarināšana

LED gaismas lenti var pagarināt, savienojot kopā papildu LED gaismas lentes.

1. Pārliecinieties, ka LED gaismas lente **nav** pievienota elektrotīkla kontaktligzdai.
2. Noņemiet LED gaismas lentes gala vāciņu, pagriežot plastmasas bloķēšanas gredzenu pretēji pulksteņrādītāja virzienam, pēc tam noņemiet to no lentes.
3. Savienojiet abu LED gaismas lentes virišķo un sievišķo galu. Pēc tam cieši pievelciet plastmasas vītņoto bloķēšanas gredzenu, lai nodrošinātu drošu savienojumu.
4. Korrake 2–3 samme samme (fixed).
5. Kad visas LED gaismas lentes ir savienotas, pārliecinieties, ka pēdējās lentes gala vāciņš ir pareizi uzstādīts un cieši pievilts.

Maksimālais garums ir 50 metri, un maksimālā jauda ir 600 W (5 LED gaismas lentes).

LED gaismas lentes uzstādīšana

LED gaismas lenti var montēt pie griestiem vai sienām. Izmantojiet piemērotas stiprināšanas metodes, piemēram, kabeļu savilcējus vai divpusējo līmlenti, atkarībā no virsmas un uzstādīšanas vajadzībām. Nelietojiet skavas, naglas vai citus asus

stiprinājumus, jo tie var sabojāt LED gaismas lenti.

Gaismas ieslēgšana un izslēgšana

- Ieslēdziet gaismu, pievienojot kontaktlīdzdi 230 V~, 50 Hz strāvas kontaktlīdzdai.
- Lai izslēgtu gaismu, vienkārši atvienojiet kontakt-dakšu.



Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA)

Elektriskās un elektroniskās ierīces satur materiālus un vielas, kurām var būt kaitīga ietekme uz

cilvēku veselību un vidi. Ja uz ierīces, tās piederumiem vai iepakojuma redzams šāds simbols, tas nozīmē, ka ierīci nedrīkst izmest kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem, bet tā ir jānodod atsevišķi! Atbrīvojiet-ies no ierīces vietās, kurās pārstrādei tiek pieņemti elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atkritumi ES un citu Eiropas valstu teritorijā, kurās ieviestas atsevišķas sistēmas elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atkri-tumu savākšanai. Atbrīvojoties no ierīces pienācīgi, jūs palīdzat novērst iespējamo apdraudējumu videi un sabiedrības veselībai, ko varētu radīt aprīkojuma atkritumu nepienācīga apstrāde. Materiālu pārstrāde palīdz saglabāt dabas resursus.

LED SVĒTELNÝ PÁS - THE RENOVATOR™

Překlad originálního návodu

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Přečtěte si tyto důležité bezpečnostní pokyny a uschovejte je pro budoucí použití. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poškození/úraz a ztrátu záruky. Výrobce neodpovídá za případy poškození materiálu nebo zranění osob způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržením bezpečnostních pokynů.

- Před použitím zkontrolujte, zda zařízení a kabel nejsou poškozeny. Nepoužívejte tento přístroj, pokud je poškozený kabel nebo zástrčka.
- Aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob, ujistěte se, že je napájení svítidla před instalací nebo jakoukoli údržbou odpojeno od zdroje.
- Je třeba zabránit nebezpečným spojení. Pokud se používá prodlužovací kabel, musí být nepoškozený, uzemněný a mít vhodnou proudovou zatížitelnost. Ujistěte se, že je prodlužovací kabel připojen k přístupné spínací zásuvce, kterou lze použít jako odpojovací zařízení.
- Pokud dojde k jakémukoli viditelnému poškození, silnému zápachu nebo nadměrnému přehřátí, okamžitě odpojte výrobek ze sítě a přestaňte jej používat.
- Výrobek má stupeň krytí IP65 a je vybaven zástrčkou IP44.
- Při provozu výrobku venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití a chraňte elektrické přípojky před nadměrnou vlhkostí.
- Nezapínejte LED světelný pás, pokud je smotaný. Nepřipojujte LED světelný pás k napájení, pokud je v obalu nebo navinutý na cívce.
- Nepoužívejte LED světelný pás, pokud je zakrytý nebo zapuštěný do povrchu.
- Neotvírejte ani nestříhejte LED světelný pás.

- Nevystavujte LED pás trvalému ohybání.
- Nevedte kabel ani LED pás skrz stěny, dveře, okna ani podobné části stavební konstrukce.
- Nepoužívejte sponky, hřebíky ani podobné upevňovací prvky k uchycení LED pásu nebo kabelu, protože mohou poškodit izolaci.
- Nepřipojujte tento výrobek k zařízení jiného výrobce.
- Vyvarujte se přímého pohledu do světla. Mohlo by dojít k poranění očí.
- Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; po skončení životnosti světelného zdroje je nutné vyměnit celé svítidlo.
- Vnější ohebný kabel tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud je kabel poškozen, musí být svítidlo zlikvidováno.
- Varování – Tento LED světelný pás se nesmí používat bez správně nasazených všech těsnění.
- Propojení smí být provedeno pouze pomocí dodaných konektorů. Všechny otevřené konce musí být před použitím utěsněny.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Model	The Renovator
Napětí	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumeny	1000 lm/m
Barevná teplota (Kelvin)	4000 K
Třída IP	IP65
Délka LED světelného pásu	10 m
Rozměry výrobku V x Š x D	70x250x250 mm
Hmotnost výrobku	2,1 kg

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <F>.

DEFINICE

A	LED světelný pás
B	Napájecí kabel
C	Konektory
D	Cívka LED světelného pásu

MONTÁŽ A OBSLUHA

Tento LED světelný pás je určen pro dočasné použití, například při rekonstrukcích nebo jiných krátkodobých projektech. Není určen pro trvalou instalaci. Lze jej používat v interiéru i exteriéru.

Připojení napájecího kabelu k LED světelnému pásu (Obrázek 2)

1. Odviňte LED světelný pás z navijáku.
2. Zasuňte konektor LED světelného pásu do konektoru napájecího kabelu. Nasuňte plastový pojistný kroužek na závitovou část spojení a pevně jej utáhněte, aby bylo zajištěno bezpečné spojení.

Prodloužení LED světelného pásu

LED světelný pás lze prodloužit propojením dalších LED světelných pásů.

1. Ujistěte se, že LED světelný pás není připojen k elektrické zásuvce.
2. Sejměte koncový kryt LED světelného pásu otočením plastového zajišťovacího kroužku proti směru hodinových ručiček a poté jej sejměte z pásu.
3. Spojte samčí a samičí konce dvou LED světelných pásů. Poté pevně utáhněte plastový závitový zajišťovací kroužek, aby bylo zajištěno bezpečné spojení.
4. Opakujte kroky 2–3 pro připojení dalších LED

světelných pásů.

5. Jakkmile jsou všechny LED světelné pásy spojeny, ujistěte se, že koncový kryt posledního pásu je správně nainstalován a pevně utažen.

Maximální délka je 50 metrů a maximální výkon je 600 W (5 LED světelných pásů).

Montáž LED světelného pásu

LED světelný pás lze namontovat na stropy nebo stěny. Použijte vhodné způsoby upevnění, například stahovací pásy nebo oboustrannou pásku, podle povrchu a požadavků instalace. Nepoužívejte sponky, hřebíky ani jiné ostré upevňovací prvky, protože mohou poškodit LED světelný pás.

Zapínání a vypínání světla

- Zapněte světlo zapojením zástrčky do elektrické zásuvky 230V~, 50Hz.
- Chcete-li světlo vypnout, stačí odpojit zástrčku ze zásuvky.



Odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ)

Elektrická a elektronická zařízení obsahují materiály a látky, které mohou mít škodlivé účinky na lidské zdraví a životní prostředí. Tento symbol na přístroji, příslušenství nebo balení značí, že s daným přístrojem nesmí být nakládáno jako s netříděným komunálním odpadem, ale je nutné jej likvidovat odděleně. V rámci EU a v ostatních evropských zemích, které provozují systémy na sběr elektrického a elektronického vybavení, odnese přístroj k likvidaci do sběrného dvora určeného k recyklaci odpadových elektrických a elektronických zařízení. Řádnou likvidaci přístroje pomáháte eliminovat možná rizika pro životní prostředí a veřejné zdraví, která jinak mohou vzniknout v důsledku nesprávného nakládání s odpadem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů.

LED SVETELNÝ PÁS - THE RENOVATOR™

Preklad pôvodných pokynov

SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Prečítajte si tieto dôležité bezpečnostné pokyny a uschovajte si ich na ďalšie použitie. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok poškodenie/úraz a stratu záruky. Výrobca nezodpovedá za prípady materiálnych škôd alebo zranení osôb spôsobených nesprávnou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov.

- Pred použitím skontrolujte, či zariadenie a kábel nie sú poškodené. Nepoužívajte tento prístroj, ak je poškodený kábel alebo zástrčka.
- Aby sa znížilo riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb, uistite sa, že je na-

pájanie svietidla pred inštaláciou alebo akoukoľvek údržbou odpojené od zdroja.

- Je potrebné zabrániť nebezpečným pripojeniam. Ak sa používa predlžovací kábel, musí byť nepoškodený, uzemnený a mať vhodnú prúdovú zaťažiteľnosť. Uistite sa, že predlžovací kábel je pripojený k prístupnej spinanej zásuvke, ktorú možno použiť ako odpojovacie zariadenie.
- V prípade viditeľného poškodenia, silného zápalu alebo nadmerného prehrievania okamžite odpojte výrobok zo zásuvky a prestaňte ho používať.
- Výrobok má stupeň ochrany IP65 a je vybavený zástrčkou IP44.
- Pri prevádzke výrobku vo vonkajšom prostredí

používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie a chráňte elektrické pripojky pred nadmernou vlhkosťou.

- Nezapínajte LED svetelný pás, keď je zvinutý. Nepripájajte LED svetelný pás k napájaniu, keď je v obale alebo navinutý na cievke.
- Nepoužívajte LED svetelný pás, ak je zakrytý alebo zapustený do povrchu.
- Neotvárajte ani nestrihajte LED svetelný pás.
- Nevystavujte LED pás nepretržitému ohybaniu.
- Nevedte kábel ani LED pás cez steny, dvere, okná ani podobné časti stavebnej konštrukcie.
- Nepoužívajte sponky, klinec ani podobné upevňovacie prvky na uchytenie LED pásu alebo kábla, pretože môžu poškodiť izoláciu.
- Neprepájajte tento výrobok so zariadením iného výrobcu.
- Vyhnite sa priamemu pohľadu do svetla. Môže to spôsobiť poranenie očí.
- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný; po skončení životnosti svetelného zdroja je potrebné vymeniť celé svetidlo.
- Vonkajší flexibilný kábel tohto svetidla nie je možné vymeniť; ak je kábel poškodený, svetidlo sa musí zlikvidovať.
- Upozornenie – Tento LED svetelný pás sa nesmie používať bez všetkých správne osadených tesnení.
- Prepojenie sa smie vykonať iba pomocou dodaných konektorov. Všetky otvorené konce musia byť pred použitím utesené.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model	The Renovator
Napätie	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumeny	1000 lm/m
Teplota farieb (Kelvin)	4000 K
Trieda IP	IP65
Dĺžka LED svetelného pásu	10 m
Rozmery výrobku V x Š x D	70x250x250 mm
Hmotnosť výrobku	2,1 kg

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej efektívnosti <F>.

DEFINÍCIE

A	LED svetelný pás
B	Napájací kábel
C	Konektory
D	Cievka LED svetelného pásu

MONTÁŽ A PREVÁDZKA

Tento LED svetelný pás je určený na dočasné použitie, napríklad počas rekonštrukcií alebo iných krátkodobých projektov. Nie je určený na trvalú inštaláciu. Možno ho používať v interiéri aj exteriéri.

Pripojenie napájacieho kábla k LED svetelnému pásu (Obrázok 2)

1. Odviňte LED svetelný pás z navijaka.
2. Zasuňte konektor LED svetelného pásu do konektora napájacieho kábla. Nasuňte plastový poistný krúžok na závitovú časť spojenia a pevne ho utiahnite, aby ste zabezpečili bezpečné spojenie.

Predĺženie LED svetelného pásu

LED svetelný pás možno predĺžiť prepojením ďalších LED svetelných pásov.

1. Uistite sa, že LED svetelný pás nie je pripojený k elektrickej zásuvke.
2. Odstráňte koncový kryt LED svetelného pásu otočením plastového blokovacieho krúžku proti smeru hodinových ručičiek a následne ho odpojte od pásu.
3. Spojte samčí a samičí konce dvoch LED svetelných pásov. Potom pevne utiahnite plastový závitový blokovací krúžok, aby ste zabezpečili bezpečné spojenie.
4. Opakujte kroky 2–3 na pripojenie ďalších LED svetelných pásov.
5. Keď sú všetky LED svetelné pásy pripojené, uistite sa, že koncový kryt posledného pásu je správne nainštalovaný a pevne utiahnutý.

Maximálna dĺžka je 50 metrov a maximálny výkon je 600 W (5 LED svetelných pásov).

Montáž LED svetelného pásu

LED svetelný pás možno namontovať na stropy alebo steny. Použite vhodné spôsoby upevnenia, napríklad sťahovacie pásky alebo obojstrannú pásku, podľa povrchu a požiadaviek inštalácie. Nepoužívajte sponky, klinec ani iné ostré upevňovacie prvky, pretože môžu poškodiť LED svetelný pás.

Zapínanie a vypínanie svetla

- Zapnite svetlo zapojením zástrčky do elektrickej zásuvky 230 V~, 50 Hz.
- Ak chcete svetlo vypnúť, stačí odpojiť zástrčku zo zásuvky.



Odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)

Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú materiály a látky, ktoré môžu mať škodlivé účinky na ľudské zdravie a životné prostredie. Tento symbol na zariadení, príslušenstve alebo obale znamená, že s týmto zariadením sa nesmie narábať ako s netriedeným komunálnym odpadom, ale musí sa zbierať osobitne! Zariadenie zlikvidujte prostredníctvom zberného miesta na recykliáciu elektrických a elek-

tronických zariadení v rámci EÚ a iných európskych krajín, ktoré prevádzkujú systémy separovaného zberu opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení. Likvidáciu zariadenia správnym spôsobom pomáhate zabrániť možnému ohrozeniu

životného prostredia a verejného zdravia, ktoré by sa mohlo inak zapríčiniť nesprávnym zaobchádzaním s opotrebovanými zariadeniami. Recyklácia materiálov prispieva k šetreniu prírodných zdrojov.

LED SVETLOBNÍ TRAK - THE RENOVATOR™

Prevod originalnih navodil

SI

VARNOSTNA NAVODILA



Preberite ta pomembna varnostna navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči škodo/poškodbe in izgubo garancije.



Proizvajalec ni odgovoren za primere materialne škode ali telesne poškodbe zaradi nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil.

- Pred uporabo preverite, ali sta naprava in kabel poškodovana. Naprave ne uporabljajte, če sta kabel ali vtič poškodovana.
- Za zmanjšanje tveganja požara, električnega udara ali telesnih poškodb zagotovite, da je električno napajanje svetilke pred namestitvijo ali kakršnim koli vzdrževanjem odklopljeno pri viru.
- Preprečiti je treba nevarne povezave. Če uporabljate podaljšek, mora biti nepoškodovan, ozemljen in imeti ustrežno tokovno zmogljivost. Priporočamo, da je podaljšek priključen na doskopno vtičnico s stikalom, ki se lahko uporablja kot odklopna naprava.
- Če se pojavijo vidne poškodbe, močan vonj ali prekomerno pregrevanje, napravo takoj izključite iz električnega omrežja in jo prenehajte uporabljati.
- Izdelek ima stopnjo zaščite IP65 in je opremljen z vtičem IP44.
- Pri uporabi izdelka na prostem uporabite podaljšek, primeren za zunanjo uporabo, in električne priključke zaščitite pred prekomerno vlago.
- Ne priklaplajte napajanja LED svetlobni trak, ko je zvit. Ne priključite LED svetlobni trak na napajanje, ko je v embalaži ali navit na kolut.
- Ne uporabljajte LED svetlobni trak, če je prekrit ali vgrajen v površino.
- Ne odpirajte ali režite LED svetlobni trak.
- LED traku ne izpostavljajte stalnemu upogibanju.
- Kabla ali LED traku ne vodite skozi stene, vrata, okna ali druge dele stavbne konstrukcije.
- Za pritrditev LED traku ali kabla ne uporabljajte sponk, žebeljev ali podobnih pritrdil, saj lahko poškodujejo izolacijo.
- Tega izdelka ne priključujte na napravo drugega proizvajalca.

- Izogibajte se neposrednemu gledanju v svetlobo. To lahko povzroči poškodbe oči.
- Svetlobnega vira tega svetila ni mogoče zamenjati; ko svetlobni vir doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilo.
- Zunanjega gibljivega kabla tega svetila ni mogoče zamenjati; če je kabel poškodovan, je treba svetilo zavreči.
- Opozorilo – Tega LED svetlobnega traku ni dovoljeno uporabljati brez vseh pravilno nameščenih tesnil.
- Povezovanje je dovoljeno samo z uporabo priloženih priključkov. Vsi odprti konci morajo biti pred uporabo zatesnjeni.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Model	The Renovator
Napetost	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Svetilnost	1000 lm/m
Barvna temperatura (Kelvin)	4000 K
Razred IP	IP65
Dolžina LED svetlobnega traku	10 m
Dimenzije izdelka V x Š x D	70x250x250 mm
Teža izdelka	2,1 kg

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <F>.

DEFINICIJE

A	LED svetlobni trak
B	Napajalni kabel
C	Konektorji
D	Kolut za LED svetlobni trak

MONTAŽA IN DELOVANJE

Ta LED svetlobni trak je namenjen začasni uporabi, na primer med prenovami ali drugimi kratkoročnimi projekti. Ni namenjen trajni namestitvi. Uporablja se lahko v notranjih in zunanjih prostorih.

Priključitev napajalnega kabla na LED svetlobni trak (Slika 2)

1. Odvijte LED svetlobni trak s koluta.
2. Vstavite konektor LED svetlobnega traku v konektor napajalnega kabla. Potisnite plastični zaklepni obroč čez navojni del povezave in ga trdno privijte, da zagotovite varno povezavo.

Podaljševanje LED svetlobnega traku

LED svetlobni trak lahko podaljšate tako, da med seboj povežete dodatne LED svetlobne trakove.

1. Prepričajte se, da LED svetlobni trak **ni** priključen v električno vtičnico.
2. Odstranite končni pokrov LED svetlobnega traku z vrtenjem plastičnega zaklepnega obroča v nasprotni smeri urinega kazalca, nato ga snemite s traku.
3. Povežite moške in ženske konce dveh LED svetlobnih trakov. Nato trdno privijte plastični navojni zaklepni obroč, da zagotovite varno povezavo.
4. Ponovite korake 2–3 za priključitev dodatnih LED svetlobnih trakov.
5. Ko so vsi LED svetlobni trakovi povezani, se prepričajte, da je končni pokrov zadnjega traku pravilno nameščen in trdno privit.

Največja dolžina je 50 metrov, največja moč pa 600 W (5 LED svetlobnih trakov).

Montaža LED svetlobnega traku

LED svetlobni trak lahko namestite na strop ali steno. Uporabite ustrezne načine pritrditve, kot so kabelske vezice ali obojestranski trak, odvisno od površine in zahtev montaže. Ne uporabljajte sponk, žebeljev ali drugih ostrih pritrdil, saj lahko poškodujejo LED svetlobni trak.

Vklapljanje in izklapljanje luči

- Vklapite svetilko tako, da vtičnico priključite v električno vtičnico 230 V~, 50 Hz.
- Če želite lučko izklopiti, preprosto izvlčite vtičnico.



Opadna električna in elektronska oprema (OEEO)

Električne in elektronske naprave vsebujejo materiale in snovi, ki lahko škodljivo vplivajo na zdravje ljudi in okolje. Ta simbol pomeni, da s to napravo ne smete ravnati kot z nesortiranimi komunalnimi odpadki, ampak jo je treba zbirati ločeno! Napravo zavrzite na zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme znotraj EU in drugih evropskih držav, ki upravljajo ločene sisteme za zbiranje odpadne električne in elektronske opreme. Če pravilno odstranite napravo, se izognete morebitnim nevarnostim za okolje in javno zdravje, ki bi jih sicer lahko povzročila nepravilna obdelava odpadne opreme. Recikliranje materialov prispeva k ohranjanju naravnih virov.

LED SVJETLOсна TRAKA - THE RENOVATOR™

Prijevod izvornih uputa

HR

SIGURNOSNE UPUTE



Molimo pročitajte ove važne sigurnosne upute i čuvajte ih za buduću upotrebu. Nepridržavanje ovih uputa može rezultirati oštećenjem/povredama i poništenjem jamstva. Proizvođač nije odgovoran za slučajeve materijalne štete ili tjelesnih ozljeda uzrokovanih nepravilnim rukovanjem ili nepoštivanjem sigurnosnih uputa.



- Prije upotrebe provjerite uređaj i kabel na oštećenja. Nemojte koristiti ovu jedinicu ako je kabel ili utikač oštećen.
- Kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara ili ozljeda, osigurajte da je napajanje svjetiljke isključeno na izvoru prije ugradnje ali bilo kakvog održavanja.
- Nepouzdan veze treba spriječiti. Ako se koristi produžni kabel, mora biti nepoškodovan, uzemljen i imati odgovarajući kapacitet prijenosa struje. Provjerite da je produžni kabel spojen na pristupačnu utičnicu s prekidačem koji može poslužiti kao uređaj za isključivanje.
- Ako postoji bilo kakvo vidljivo oštećenje, jak miris

ili prekomjerno pregrijavanje, odmah isključite proizvod i prestanite koristiti uređaj.

- Proizvod ima zaštitu IP65 i opremljen je utikačem IP44.
- Kada koristite proizvod na otvorenom, koristite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu i zaštitite električne spojeve od prekomjerne vlage.
- Nemojte uključivati LED svjetlosna traka dok je namotana. Nemojte priključivati LED svjetlosna traka na napajanje dok je u pakiranju ili namotana na kolut.
- Nemojte koristiti LED svjetlosna traka ako je prekrivena ili ugrađena u površinu.
- Nemojte otvarati niti rezati LED svjetlosna traka.
- Ne izlažite LED traku stalnom savijanju.
- Ne provodite kabel ili LED traku kroz zidove, vrata, prozore ili slične dijelove građevinske konstrukcije.
- Ne koristite spajalice, čavle ili slične pričvršne elemente za pričvršćivanje LED trake ili kabela jer mogu oštetiti izolaciju.
- Ne spajajte ovaj proizvod na uređaj drugog proizvođača.

- Izbjegavajte gledanje izravno u svjetlo. To može uzrokovati ozljede očiju.
- Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv; kada izvor svjetlosti dosegne kraj svojeg vijeka trajanja, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku.
- Vanjski fleksibilni kabel ove svjetiljke nije moguće zamijeniti; ako je kabel oštećen, svjetiljku treba zbrinuti.
- Upozorenje – Ova LED svjetlosna traka ne smije se koristiti bez svih pravilno postavljenih brtvi.
- Međusobno povezivanje smije se izvršiti samo pomoću isporučених прикључака. Сви отворени крајеви морају бити забртвљени прије употребе.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Model	The Renovator
Napon	230 V~, 50Hz
Snaga	120 W
Lumen	1000 lm/m
Temperatura boje (Kelvin)	4000 K
IP razred	IP65
Duljina LED svjetlosne trake	10 m
Dimenzije proizvoda H x Š x D	70x250x250 mm
Težina proizvoda	2,1 kg

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti <F>.

DEFINICIJE

A	LED svjetlosna traka
B	Priključni kabel napajanja
C	Konektori
D	Kolut za LED svjetlosnu traku

SASTAVLJANJE I RAD

Ova LED svjetlosna traka namijenjena je za privremenu uporabu, primjerice tijekom renovacija ili drugih kratkoročnih projekata. Nije namijenjena trajnoj instalaciji. Može se koristiti u zatvorenom i na otvorenom.

Priključivanje napojnog kabela na LED svjetlosnu traku (Slika 2)

1. Odmotajte LED svjetlosnu traku s koluta.
2. Umetnite konektor LED svjetlosne trake u konektor napojnog kabela. Gurnite plastični prsten za zaključavanje preko navojnog dijela spoja i čvrsto ga zategnite kako biste osigurali siguran spoj.

Produljenje LED svjetlosne trake

LED svjetlosna traka može se produljiti povezivanjem dodatnih LED svjetlosnih traka.

1. Provjerite da LED svjetlosna traka **nije** spojena na električnu utičnicu.

2. Uklonite završni poklopac LED svjetlosne trake okretanjem plastičnog prstena za zaključavanje suprotno od kazaljke na satu, zatim ga odvojite od trake.
3. Spojite muške i ženske krajeve dviju LED svjetlosnih traka. Zatim čvrsto zategnite plastični navojni prsten za zaključavanje kako biste osigurali siguran spoj.
4. Ponovite korake 2–3 za povezivanje dodatnih LED svjetlosnih traka.
5. Kada su sve LED svjetlosne trake povezane, provjerite je li završni poklopac posljednje trake pravilno postavljen i čvrsto zategnut.

Maksimalna duljina je 50 metara, a maksimalna snaga je 600 W (5 LED svjetlosnih traka).

Montaža LED svjetlosne trake

LED svjetlosna traka može se montirati na stropove ili zidove. Koristite odgovarajuće metode pričvršćivanja, poput vezica ili dvostrane trake, ovisno o površini i potrebama instalacije. Ne koristite spajalice, čavle ili druge oštre pričvršne elemente jer mogu oštetiti LED svjetlosnu traku.

Uključivanje i isključivanje svjetla

- Uključite svjetlo tako da utikač spojite u 230V~, 50Hz električnu utičnicu.
- Za gašenje svjetla, jednostavno izvadite utikač iz utičnice.



Otpad električne i elektroničke opreme (OEEO)

Električni i elektronički uređaji sadrže materijale i tvari koji mogu imati štetne učinke na zdravlje ljudi i okoliš. Ovaj simbol označava da se ovaj uređaj ne smije tretirati kao nesortirani komunalni otpad, već se mora odvojeno sakupljati! Uređaj odložite putem sabirnog mjesta za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme unutar EU-a i u drugim europskim zemljama koje upravljaju odvojenim sustavima za prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme. Pravilnim odlaganjem uređaja pomažete u izbjegavanju mogućih opasnosti za okoliš i javno zdravlje koje bi inače mogle nastati nepravilnim postupanjem s otpadnom opremom. Recikliranje materijala pridonosi očuvanju prirodnih resursa.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Διαβάστε αυτές τις σημαντικές οδηγίες ασφαλείας και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη/ τραυματισμό και ακύρωση της εγγύησης.

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για υλικές ζημιές ή τραυματισμούς που οφείλονται σε εσφαλμένο χειρισμό ή σε μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας.

- Ελέγξτε τη συσκευή και το καλώδιο για τυχόν ζημιές πριν από τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα εάν το καλώδιο ή το βύσμα έχουν υποστεί ζημιά.
- Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού, βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική τροφοδοσία του φωτιστικού έχει αποσυνδεθεί στην πηγή πριν από την εγκατάσταση ή οποιαδήποτε συντήρηση.
- Πρέπει να αποφεύγονται οι μη ασφαλείς συνδέσεις. Εάν χρησιμοποιείται καλώδιο επέκτασης, πρέπει να είναι άθικτο, γειωμένο και να έχει κατάλληλη ικανότητα μεταφοράς ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο προέκτασης είναι συνδεδεμένο σε μια προσβάσιμη πρίζα με διακόπτη που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως συσκευή αποσύνδεσης.
- Εάν υπάρχει ορατή βλάβη, έντονη οσμή ή υπερβολική υπερθέρμανση, αποσυνδέστε αμέσως το προϊόν από την πρίζα και σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Το προϊόν έχει βαθμό προστασίας IP65 και είναι εξοπλισμένο με βύσμα IP44.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση και προστατέψτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις από υπερβολική υγρασία.
- Μην τροφοδοτείτε την ταινία φωτισμού LED ενώ είναι τυλιγμένη. Μην συνδέετε την ταινία φωτισμού LED στην παροχή ρεύματος ενώ βρίσκεται στη συσκευασία ή τυλιγμένη σε καρούλι.
- Μη χρησιμοποιείτε την ταινία φωτισμού LED όταν είναι καλυμμένη ή εντοιχισμένη σε επιφάνεια.
- Μην ανοίγετε ή κόβετε την ταινία φωτισμού LED.
- Μην υποβάλλετε την ταινία LED σε συνεχή κάμψη.
- Μην περνάτε το καλώδιο ή την ταινία LED μέσα από τοίχους, πόρτες, παράθυρα ή παρόμοια μέρη της κατασκευής του κτιρίου.

- Μην χρησιμοποιείτε συνδετήρες, καρφιά ή παρόμοια μέσα στερέωσης για τη στερέωση της ταινίας LED ή του καλωδίου, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη μόνωση.
- Μην συνδέετε αυτό το προϊόν σε συσκευή άλλου κατασκευαστή.
- Αποφεύγετε να κοιτάτε απευθείας μέσα στο φως. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα μάτια σας.
- Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται· όταν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.
- Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται· εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να απορριφθεί.
- Προειδοποίηση – Αυτή η ταινία φωτισμού LED δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς να είναι τοποθετημένα όλα τα παρεμβύσματα.
- Η σύνδεση πρέπει να γίνεται μόνο με τους παρεχόμενους συνδέσμους. Όλα τα ανοικτά άκρα πρέπει να σφραγίζονται πριν από τη χρήση.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο	The Renovator
Τάση	230 V~, 50Hz
βάτ	120 W
λουμέν	1000 lm/m
Θερμοκρασία χρώματος (Kelvin)	4000 K
Κατηγορία IP	IP65
Μήκος ταινίας φωτισμού LED	10 m
Διαστάσεις προϊόντος Υ x Π x Μ	70x250x250 mm
Βάρος προϊόντος	2,1 kg

Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή ενεργειακής κλάσης απόδοσης <F>.

ΟΡΙΣΜΟΙ

A	Ταινία φωτισμού LED
B	Καλώδιο τροφοδοσίας
C	Συνδετήρες
D	Καρούλι ταινίας LED

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ & ΧΡΗΣΗ

Αυτή η ταινία LED έχει σχεδιαστεί για προσωρινή χρήση, όπως κατά τη διάρκεια ανακαινίσεων ή άλλων βραχυπρόθεσμων έργων. Δεν προορίζεται για μόνιμη εγκατάσταση. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε

εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.

Σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας στην ταινία LED (Σχήμα 2)

1. Βεβαιωθείτε ότι η ταινία LED δεν είναι συνδεδεμένη σε πρίζα.
2. Αφαιρέστε το καπάκι της ταινίας LED περιστρέφοντας τον πλαστικό δακτύλιο ασφάλισης αριστερόστροφα και στη συνέχεια αποσπάστε το από την ταινία LED.
3. Συνδέστε τα αρσενικά και θηλυκά άκρα των δύο ταινιών LED. Στη συνέχεια σφίξτε καλά τον πλαστικό δακτύλιο ασφάλισης με σπείρωμα για να εξασφαλίσετε ασφαλή σύνδεση.
4. Επαναλάβετε τα βήματα 2-3 για να συνδέσετε επιπλέον ταινίες LED.
5. Μόλις συνδεθούν όλες οι ταινίες LED, βεβαιωθείτε ότι το καπάκι της τελευταίας ταινίας έχει τοποθετηθεί σωστά και είναι καλά σφηνωμένο.

Το μέγιστο μήκος είναι 50 μέτρα και η μέγιστη ισχύς είναι 600 W (5 ταινίες LED).

Τοποθέτηση της ταινίας LED

Η ταινία LED μπορεί να τοποθετηθεί σε οροφές ή τοίχους. Χρησιμοποιήστε κατάλληλες μεθόδους στερέωσης, όπως δεματικά καλωδίων ή ταινία διπλής όψης, ανάλογα με την επιφάνεια και τις ανάγκες εγκατάστασης. Μην χρησιμοποιείτε συνδετήρες,

καρφιά ή άλλα αιχμηρά εξαρτήματα, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημία στην ταινία LED.

Άναμμα και σβήσιμο του φωτός

- Ενεργοποιήστε το φως συνδέοντας την πρίζα σε μια πρίζα 230V~, 50Hz.
- Για να απενεργοποιήσετε το φως, απλώς αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.



Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)

Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν υλικά και ουσίες που μπορεί να έχουν επιβλαβείς επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο πάνω στη συσκευή, τα αξεσουάρ ή τη συσκευασία υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν πρέπει θεωρείται ως αστικό απόβλητο χωρίς διαλογή, αλλά πρέπει να συλλέγεται χωριστά! Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνεται σε ένα σημείο συλλογής για την ανακύκλωση απορριπτόμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού εντός της ΕΕ, Ηνωμένου Βασιλείου και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες που λειτουργούν χωριστά συστήματα συλλογής για τον απορριπτόμενο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Απορρίπτοντας τη συσκευή με σωστό τρόπο, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών κινδύνων για το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία λόγω μη σωστού χειρισμού του απορριπτόμενου εξοπλισμού. Η ανακύκλωση των υλικών συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.

LED ÇALIŞMA LAMBASI - THE RENOVATOR™

Orijinal talimatların çevirisi

TR

LED IŞIK ŞERİDİ



Lütfen bu önemli güvenlik talimatlarını okuyun ve ileride kullanmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması hasara/yaralanmaya ve garantinin geçersiz kalmasına neden olabilir. Üretici, hatalı kullanım veya güvenlik talimatlarına

uyulmaması sonucu meydana gelen maddi hasar veya kişisel yaralanma durumlarından sorumlu değildir.

- Kullanmadan önce cihazda ve kabloda herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Kablo veya fiş hasarlıysa bu üniteyi kesinlikle kullanmayın.
- Yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için, kurulum veya herhangi bir bakım öncesinde armatürün elektrik beslemesinin kaynaktan kesildiğinden emin olun.
- Güvenli olmayan bağlantıların önlenmesi gerekir. Uzatma kablosu kullanılacaksa, kablounun hasarsız, topraklanmış ve uygun akım taşıma kapasitesine sahip olması gerekmektedir. Uzatma kablosunun, bağlantı kesme cihazı olarak kullanılabilen, erişilebilir bir anahtarlı prize bağlandığından emin

olun.

- Herhangi bir gözle görülür hasar, yoğun koku veya aşırı ısınma varsa, ürünü derhal fişten çekin ve cihazı kullanmayı bırakın.
- Ürün IP65 koruma derecesine sahip olup IP44 fiş ile donatılmıştır.
- Ürün dış mekanlarda çalıştırırken dış mekan kullanımına uygun uzatma kablosu kullanın ve elektrik bağlantılarını aşırı nemden koruyun.
- LED ışık şeridi sarıllı durumdayken enerji vermeyin. LED ışık şeridi ambalajındayken veya makaraya sarıllıyken güç kaynağına bağlamayın.
- LED ışık şeridi üzeri kapalıyken veya bir yüzeye gömülü durumdayken kullanmayın.
- LED ışık şeridini açmayın veya kesmeyin.
- LED şeridi sürekli bükmeye maruz bırakmayın.
- Kabloyu veya LED şeridi duvarlar, kapılar, pence-reler veya benzeri yapı bölümlerinden geçirmeyin.
- LED şeridi veya kabloyu sabitlemek için zimba, çivi veya benzeri bağlantı elemanları kullanmayın, çünkü izolasyona zarar verebilir.

- Bu ürünü başka bir üreticinin cihazına bağlamayın.
- Doğrudan ışığa bakmaktan kaçının. Bu, gözlerinizi yaralanmasına neden olabilir.
- Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı kullanım ömrünün sonuna ulaştığında armatürün tamamı değiştirilmelidir.
- Bu armatürün dış esnek kablosu değiştirilemez; kablo hasar görürse armatür imha edilmelidir.
- Uyarı – Bu LED ışık şeridi, tüm contalar yerinde olmadan kullanılmamalıdır.
- Bağlantı yalnızca birlikte verilen bağlantı elemanları kullanılarak yapılmalıdır. Tüm açık uçlar kullanılmadan önce kapatılmalıdır.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model	The Renovator
Gerilim	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lümen	1000 lm/m
Renk sıcaklığı (Kelvin)	4000 K
IP Sınıfı	IP65
LED ışık şeridi uzunluğu	10 m
Ürün boyutları Y x G x U	70x250x250 mm
Ürün ağırlığı	2,1 kilo

Bu ürün, <F> enerji verimliliği sınıfına sahip bir ışık kaynağı içerir.

TANIMLAMALAR

A	LED ışık şeridi
B	Güç kablosu
C	Konnektörler
D	LED ışık şeridi makarası

MONTAJ VE ÇALIŞTIRMA

Bu LED ışık şeridi, tadilatlar veya diğer kısa süreli projeler gibi geçici aydınlatma kullanımı için tasarlanmıştır. Kalıcı kurulum için uygun değildir. İç ve dış mekanlarda kullanılabilir.

Güç kablosunun LED ışık şeridine bağlanması (Şekil 2)

1. LED ışık şeridini makaradan çözün.
2. LED ışık şeridi konektörünü güç kablosu konektörüne takın. Plastik kilitleme halkasını bağlantının dışı kısmı üzerine kaydırın ve güvenli bir bağlantı için sıkıca sıkın.

Uzatma LED ışık şeridi

LED ışık şeridi, ek LED ışık şeritleri birbirine bağlanarak uzatılabilir.

1. LED ışık şeridinin bir elektrik prizine bağlı **olmadığından** emin olun.

2. LED ışık şeridinin uç kapağını plastik kilitleme halkasını saat yönünün tersine çevirerek çıkarın, ardından şeritten ayırın.
3. İki LED ışık şeridinin erkek ve dişi uçlarını birleştirin. Ardından güvenli bir bağlantı sağlamak için plastik dişli kilitleme halkasını sıkıca sıkın.
4. Ek LED ışık şeridi eklemek için 2–3 adımlarını tekrarlayın.
5. Tüm LED ışık şeritleri bağlandıktan sonra, son şeridin uç kapağının doğru şekilde takıldığından ve sıkıca sıkıldığından emin olun.

Maksimum uzunluk 10 metredir ve maksimum güç 600 W'tır (5 LED ışık şeridi).

LED ışık şeridinin montajı

LED ışık şeridi tavanlara veya duvarlara monte edilebilir. Yüzeye ve kurulum gereksinimlerine bağlı olarak kablo bağları veya çift taraflı bant gibi uygun sabitleme yöntemleri kullanın. LED ışık şeridine zarar verebileceğinden zımba, çivi veya diğer keskin bağlantı elemanlarını kullanmayın.

Açma ve kapatma

- Soketi 230V~, 50Hz elektrik prizine takarak ışığı açın.
- Işığı kapatmak için sadece fişi prizden çekin.



Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE)

Elektrikli ve elektronik cihazlar, insan sağlığına ve çevreye zarar verebilecek malzeme ve maddeler içermektedir. Bu sembol, bu cihazın sınıflandırılmamış belediye atığı olarak muamele görmemesi gerektiğini, ayrı olarak toplanması gerektiğini belirtir! Cihazı, AB içinde ve kullanılmış elektrikli ve elektronik ekipman için ayrı toplama sistemleri çalıştıran diğer Avrupa ülkelerinde kullanılmış elektrikli ve elektronik ekipmanın geri dönüşümü için bir toplama noktası aracılığıyla atın. Cihazı uygun şekilde imha ederek, aksi takdirde atık ekipmanın uygunsuz muamelesinden kaynaklanabilecek çevre ve halk sağlığı için olası tehlikeleri önlemeye yardımcı olursunuz. Malzemelerin geri dönüşümü, doğal kaynakların korunmasına katkıda bulunur.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Kérjük, olvassa el ezeket a fontos biztonsági utasításokat, és őrizze meg a későbbi használatra. Az utasítások be nem tartása sérülést/sérülést és a garancia érvénytelenítését eredményezheti. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen kezelés vagy a biztonsági utasítások be nem tartása miatt bekövetkező anyagi károkért vagy személyi sérülésekért.

- Használat előtt ellenőrizze a készüléket és a kábelt, hogy nincs-e rajta sérülés. Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy a dugó megsérült.
- A tűz, áramütés vagy személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében győződjön meg arról, hogy a lámpatest tápellátása a telepítés vagy bármilyen karbantartás előtt le van választva a forrásnál.
- A nem biztonságos csatlakozásokat meg kell akadályozni. Ha hosszabbító kábelt használ, annak sérülésmentesnek, földeltnek és megfelelő áramerősségűnek kell lennie. Gondoskodjon arról, hogy a hosszabbítókábel olyan hozzáférhető, kapcsolható aljzathoz legyen csatlakoztatva, amely leválasztószervezetként használható.
- Ha látható sérülést, erős szagot vagy túlzott túlmelegedést észlel, azonnal húzza ki a készüléket a hálózatról, és hagyja abba a készülék használatát.
- A termék IP65 védettségű, és IP44-es dugóval van felszerelve.
- Ha a terméket kültéren üzemelteti, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót, és védje az elektromos csatlakozásokat a túlzott nedveségtől.
- Ne helyezze feszültség alá a LED fényszalag-ot, amíg fel van tekerve. Ne csatlakoztassa a LED fényszalag-ot a tápellátáshoz, amíg csomagolásban van vagy újra van feltekerve.
- Ne használja a LED fényszalag-ot letakarva vagy felületbe süllyesztve.
- Ne nyissa fel és ne vágja el a LED fényszalag-ot.
- Ne tegye ki a LED szalagot folyamatos hajlításnak.
- Ne vezesse a kábelt vagy a LED szalagot falakon, ajtókon, ablakokon vagy az épületszerkezet hasonló részein keresztül.
- Ne használjon kapcsokat, szegeket vagy hasonló rögzítőelemeket a LED szalag vagy a kábel rögzítésére, mert ezek károsíthatják a szigetelést.
- Ne csatlakoztassa ezt a terméket más gyártó eszközhöz.

- Kerülje, hogy közvetlenül a fénybe nézzen. Ez sérülést okozhat a szemén.
- A lámpatest fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartama végét, a teljes lámpatestet ki kell cserélni.
- A lámpatest külső hajlékony kábele nem cserélhető; ha a kábel megsérül, a lámpatestet meg kell semmisíteni.
- Figyelmeztetés – Ez a LED fényszalag nem használható, ha nincs minden tömítés megfelelően a helyén.
- Az összekapcsolás kizárólag a mellékelt csatlakozók használatával történhet. Minden nyitott véget használat előtt le kell zárni.

MŰSZAKI ELŐÍRÁSOK

Modell	The Renovator
Feszültség	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumenek	1000 lm/m
Színhőmérséklet (Kelvin)	4000 K
IP-osztály	IP65
A LED fényszalag hossza	10 m
Termék méretei H x W x L	70x250x250 mm
A termék súlya	2,1 kg

Ez a termék <F> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

FOGALMAZÁSOK

A	LED fényszalag
B	Tápkábel
C	Csatlakozók
D	LED fényszalag dob

ÖSSZESZERELÉS ÉS HASZNÁLAT

Ez a LED fényszalag ideiglenes világítási használatra készült, például felújítások vagy más rövid távú projektek során. Nem állandó telepítésre készült. Beltéren és kültéren is használható.

A tápkábel csatlakoztatása a LED fényszalaghoz (2. ábra)

- Tekerje le a LED fényszalagot a dobrol.
- Helyezze a LED fényszalag csatlakozóját a tápkábel csatlakozójába. Csúsztassa a műanyag rögzítőgyűrűt a csatlakozás menetes részére, és húzza meg szorosan a biztonságos kapcsolat érdekében.

A LED fényszalag meghosszabbítása

A LED fényszalag további LED fényszalagok összekapcsolásával hosszabbítható meg.

1. Győződjön meg arról, hogy a LED fényszalag **nincs** csatlakoztatva a hálózati aljzathoz.
2. Távolítsa el a LED fényszalag végzáró sapkáját a műanyag zárógyűrű balra forgatásával, majd vegye le a szalagról.
3. Csatlakoztassa össze a két LED fényszalag apa és anya végeit. Ezután húzza meg szorosan a műanyag menetes zárógyűrűt a biztonságos csatlakozás érdekében.
4. Ismételje meg a 2–3. lépést további LED fényszalagok csatlakoztatásához.
5. Miután minden LED fényszalag csatlakoztatva van, győződjön meg arról, hogy az utolsó szalag végzáró sapkája megfelelően van felszerelve és szorosan meg van húzva.

A maximális hossz 50 méter, a maximális teljesítmény pedig 600 W (5 LED fényszalag).

A LED fényszalag felszerelése

A LED fényszalag mennyezetre vagy falra szerelhető. Használjon megfelelő rögzítési módszereket, például kábelkötélgélot vagy kétoldalas ragasztószalagot, a felület és a telepítési igények szerint. Ne használjon

tűzőkapcsot, szöveget vagy más éles rögzítőelemet, mert ezek károsíthatják a LED fényszalagot.

A fény be- és kikapcsolása

- Kapcsolja be a lámpát úgy, hogy a konnektort 230 V~, 50 Hz-es hálózati csatlakozóba dugja.
- A világítás kikapcsolásához csak húzza ki a konnektorból.



Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai

Az elektromos és elektronikus eszközök olyan anyagokat és anyagokat tartalmaznak, amelyek káros hatással lehetnek az emberi egészségre és a környezetre. A szimbólum a terméken, tartozékokon vagy csomagoláson azt jelenti, hogy a terméket nem szabad szelektálatlan települési hulladékként kezelni, hanem elkülönítetten kell begyűjteni! A terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrafelhasználására szolgáló begyűjtő központban ártalmatlanítsa az EU területén és egyéb európai országokban, ahol külön begyűjtő rendszert működtetnek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai számára. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul a környezeti és közegészségügyi kockázat elkerüléséhez, amelyet a berendezések hulladékainak nem megfelelő kezelése okozhat. Az anyagok újrafelhasználása segíti a természetes erőforrások megőrzését.

BANDĂ LUMINOASĂ LED - THE RENOVATOR™

Traducerea instrucțiunilor originale

RO

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni importante de siguranță și să le păstrați pentru utilizare ulterioară. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deteriorări/ vătămări și la anularea garanției. Producătorul nu este răspunzător pentru cazurile de daune materiale sau vătămări corporale cauzate de manipularea incorectă sau nerespectarea instrucțiunilor de siguranță.

- Înainte de utilizare, verificați dacă dispozitivul și cablul sunt deteriorate. Nu utilizați această unitate dacă cablul sau fișa au fost deteriorate.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare sau rănire, asigurați-vă că alimentarea electrică a corpului de iluminat este deconectată de la sursă înainte de instalare sau orice intervenție de service.
- Trebuie prevenite conexiunile nesigure. Dacă se utilizează un cablu prelungitor, acesta trebuie să fie intact, împământat și să aibă o capacitate corespunzătoare de transport al curentului.

Asigurați-vă că cablul prelungitor este conectat la o priză comutabilă accesibilă care poate fi utilizată ca dispozitiv de deconectare.

- Dacă există deteriorări vizibile, un miros puternic sau supraîncălzire excesivă, scoateți imediat produsul din priză și nu mai utilizați dispozitivul.
- Produsul are un grad de protecție IP65 și este echipat cu o priză IP44.
- Atunci când utilizați produsul în aer liber, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru utilizarea în aer liber și protejați conexiunile electrice de umezeala excesivă.
- Nu alimentați bandă luminoasă LED cât timp este rulată. Nu conectați bandă luminoasă LED la sursa de alimentare cât timp este în ambalaj sau înfășurată pe o rolă.
- Nu utilizați bandă luminoasă LED dacă este acoperită sau încastrată într-o suprafață.
- Nu deschideți și nu tăiați bandă luminoasă LED.
- Nu supuneți banda LED la îndoire continuă.
- Nu treceți cablul sau banda LED prin pereți, uși, ferestre sau părți similare ale structurii clădirii.

- Nu utilizați capse, cuie sau elemente de fixare similare pentru fixarea benzii LED sau a cablului, deoarece acestea pot deteriora izolația.
- Nu conectați acest produs la un dispozitiv al altui producător.
- Evitați să priviți direct în lumină. Acest lucru poate provoca leziuni ale ochilor.
- Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
- Cablul flexibil exterior al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă acesta este deteriorat, corpul de iluminat trebuie eliminat.
- Avertisment – Această bandă luminoasă LED nu trebuie utilizată fără ca toate garniturile să fie montate.
- Interconectarea trebuie realizată numai cu ajutorul conectorilor furnizați. Toate capetele deschise trebuie sigilate înainte de utilizare.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Model	The Renovator
Tensiune	230 V~, 50Hz
Watt	120 W
Lumeni	1000 lm/m
Temperatura culorii (Kelvin)	4000 K
Clasa IP	IP65
Lungimea benzii luminoase LED	10 m
Dimensiunile produsului H x L x L	70x250x250 mm
Greutatea produsului	2,1 kg

Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică <F>.

DEFINIȚII

A	Bandă luminoasă LED
B	Cablul de alimentare
C	Conectori
D	Tambur pentru bandă LED

ASAMBLARE ȘI UTILIZARE

Această bandă LED este concepută pentru utilizare temporară, cum ar fi în timpul renovărilor sau altor proiecte pe termen scurt. Nu este destinată instalării permanente. Poate fi utilizată atât în interior, cât și în exterior.

Conectarea cablului de alimentare la banda LED (Figura 2)

1. Desfaceți banda LED de pe tambur.
2. Introduceți conectorul benzii LED în conectorul cablului de alimentare. Glisați inelul de blocare

din plastic peste partea filetată a conexiunii și strângeți-l ferm pentru a asigura o conexiune sigură.

Extinderea benzii LED

Banda LED poate fi extinsă prin conectarea unor benzi LED suplimentare între ele.

1. Asigurați-vă că banda LED **nu este** conectată la o priză electrică.
2. Îndepărtați capacul terminal al benzii LED prin rotirea inelului de blocare din plastic în sens invers acelor de ceasornic, apoi detașați-l de bandă.
3. Conectați capetele tată și mamă ale celor două benzi LED. Apoi strângeți ferm inelul de blocare filetat din plastic pentru a asigura o conexiune sigură.
4. Repetați pașii 2–3 pentru a conecta benzi LED suplimentare.
5. După ce toate benzile LED sunt conectate, asigurați-vă că capacul terminal al ultimei benzi este instalat corect și strâns ferm.

Lungimea maximă este de 50 de metri, iar puterea maximă este de 600 W (5 benzi LED).

Montarea benzii LED

Banda LED poate fi montată pe tavane sau pereți. Utilizați metode de fixare adecvate, cum ar fi bride de cablu sau bandă dublu adezivă, în funcție de suprafață și necesitățile de instalare. Nu utilizați capse, cuie sau alte elemente de fixare ascuțite, deoarece pot deteriora banda LED.

Pornirea și oprirea luminii

- Porniți lumina prin conectarea prizei la o priză de 230V~, 50Hz.
- Pentru a stinge lumina, scoateți prizele din priză.



Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE)

Dispozitivele electrice și electronice conțin materiale și substanțe care pot avea efecte dăunătoare asupra sănătății umane și a mediului. Simbolul de pe dispozitiv, accesoriile sau ambalajele indică faptul că acest dispozitiv nu trebuie tratat ca deșeu municipal nesortat, ci trebuie colectat separat! Eliminați dispozitivul prin intermediul punctelor de colectare pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice din cadrul UE și din alte țări europene care operează sisteme de colectare selectivă pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice. Prin eliminarea în mod corect a dispozitivului, ajutați la evitarea posibilelor pericole pentru mediu și sănătatea umană, care altfel ar putea fi produse de tratarea incorectă a deșeurilor de echipamente. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Моля, прочетете тези важни инструкции за безопасност и ги запазете за бъдеща употреба.



Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда/нараняване и загуба на гаранция.

Производителят не носи отговорност за случаи на материални щети или телесни повреди, причинени от неправилно боравене или неспазване на инструкциите за безопасност.

- Преди употреба проверете устройството и кабела за повреди. Не използвайте това устройство, ако кабелът или щепселът са повредени.
- За да се намали рискът от пожар, токов удар или нараняване, уверете се, че електрозахранването на осветителното тяло е изключено от източника преди монтаж или каквато и да е поддръжка.
- Трябва да се предотвратяват опасни връзки. Ако се използва удължителен кабел, той трябва да бъде неповреден, заземен и да има подходяща токопроводимост. Уверете се, че удължителният кабел е свързан към достъпен превключваем контакт, който може да се използва като устройство за изключване.
- Ако има видими повреди, силна миризма или прекомерно прегряване, незабавно изключете устройството от електрическата мрежа и спрете да го използвате.
- Продуктът е със степен на защита IP65 и е оборудван с щепсел IP44.
- Когато използвате продукта на открито, използвайте удължител, подходящ за употреба на открито, и предпазвайте електрическите връзки от прекомерна влага.
- Не подавайте захранване към LED светлинна лента, докато е навита. Не свързвайте LED светлинна лента към захранването, докато е в опаковката или навита на ролка.
- Не използвайте LED светлинна лента, когато е покрита или вградена в повърхност.
- Не отваряйте и не режете LED светлинна лента.
- Не подлагайте LED лентата на непрекъснато огъване.
- Не прокаравайте кабела или LED лентата през стени, врати, прозорци или подобни части на

конструкцията на сградата.

- Не използвайте скоби, пирони или подобни крепежни елементи за закрепване на LED лентата или кабела, тъй като могат да повредят изолацията.
- Не свързвайте този продукт към устройство на друг производител.
- Избягвайте да гледате директно в светлината. Това може да доведе до нараняване на очите ви.
- Светлинният източник на това осветително тяло не подлежи на подмяна; когато светлинният източник достигне края на експлоатационния си живот, трябва да се подмени цялото осветително тяло.
- Външният гъвкав кабел на това осветително тяло не може да бъде подменян; ако кабелът се повреди, осветителното тяло трябва да бъде изхвърлено.
- Предупреждение – Тази LED светлинна лента не трябва да се използва, ако не са поставени всички уплътнения.
- Свързването трябва да се извършва само с предоставените конектори. Всички отворени краища трябва да бъдат запечатани преди употреба.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел	The Renovator
Напрежение	230 V~, 50Hz
Ватт	120 W
Лумени	1000 lm/m
Цветна температура (Келвин)	4000 K
IP клас	IP65
Дължина на LED светлинната лента	10 m
Размери на продукта H x W x L	70x250x250 mm
Тегло на продукта	2,1 kg

Този продукт съдържа светлиннен източник с клас на енергийна ефективност <F>.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

A	LED светлинна лента
B	Захранващ кабел
C	Конектори
D	Макара за LED светлинна лента

МОНТАЖ И УПОТРЕБА

Тази LED светлинна лента е предназначена за временно осветление, например при ремонти или други краткосрочни проекти. Не е предназначена за постоянен монтаж. Може да се използва както на закрито, така и на открито.

Свързване на захранващия кабел към LED светлинната лента (Фигура 2)

1. Развийте LED светлинната лента от макарата.
2. Вкарайте конектора на LED светлинната лента в конектора на захранващия кабел. Плъзнете пластмасовия заключващ пръстен върху резбованата част на връзката и го затегнете здраво, за да осигурите сигурна връзка.

Екстензия на LED светлинната лента

LED светлинната лента може да бъде удължена чрез свързване на допълнителни LED светлинни ленти една към друга.

1. Уверете се, че LED светлинната лента **не е** свързана към електрически контакт.
2. Свалете крайната капачка на LED светлинната лента, като завъртите пластмасовия заключващ пръстен обратно на часовниковата стрелка, след което я отделете от лентата.
3. Свържете мъжките и женските краища на двете LED светлинни ленти. След това затегнете здраво пластмасовия резбован заключващ пръстен, за да осигурите сигурна връзка.
4. Повторете стъпки 2–3 за свързване на допълнителни LED светлинни ленти.
5. След като всички LED светлинни ленти са свързани, уверете се, че крайната капачка на последната лента е правилно монтирана и здраво затегната.

Максималната дължина е 50 метра, а максималната мощност е 600 W (5 LED светлинни ленти).

Монтаж на LED светлинната лента

LED светлинната лента може да се монтира на тавани или стени. Използвайте подходящи методи за закрепване, като кабелни превръзки или двойнозалепаваща лента, в зависимост от повърхността и нуждите на монтажа. Не използвайте телчета, пирони или други остри крепежни елементи, тъй като могат да повредят LED светлинната лента.

Включване и изключване на светлината

- Включете лампата, като включите гнездото в електрически контакт с напрежение 230V~, 50Hz.
- За да изключите светлината, просто извадете щепсела от контакта.

Електрическите и електронните устройства съдържат материали и вещества, които могат да имат вредни ефекти върху човешкото здраве и околната среда. Този символ показва, че устройството не трябва да се третира като несортиран битов отпадък, а трябва да се събира отделно! Предайте устройството в пункт за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване в рамките на ЕС и в други европейски държави, които използват системи за разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Изхвърляйки устройството по правилния начин, помагате да се избегнат възможни опасности за околната среда и общественото здраве, които иначе биха могли да бъдат причинени от неправилното третиране на отпадъци. Рециклирането на материали допринася за опазването на природните ресурси.



Отпадъчно електрическо и електронно оборудване (OEEO)

UK Importer and authorised representative:
ACCO UK Limited
Millennium House, 65 Walton Street
AYLESBURY HP21 7QG
United Kingdom



Isaberg Rapid AB
SE-335 71 Hestra, Sweden
www.rapid.com

